

Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37290
	: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

94 STE JAARGANG No.: 149

VRIJDAG 6 MEI 1977

Assad stemt in met bufferzones aan grens met Israel

ARABISCHE FORMULE WIJKT AF VAN DIE VAN VS

Syrie bereid tot concessie

DAMASCUS — De Syrische president Hafez Assad, is bereid te spreken over gedemilitariseerde zones tussen Israel en de Arabische staten als onderdeel van een al gehele vredesregeling voor het Midden-Oosten. Als een vredesregeling voor het Midden-Oosten de vestiging van gedemilitariseerde zones vereist, stemmen wij in deze kwestie te bespreken mits de zone smal zijn en zich uitstrekken aan beide zijden (van de grenzen), aldus Assad aan een groep Oostenrijkse verslaggevers na een ontmoeting met de Oostenrijkse kanselier, Bruno Kreisky. Het was voor het eerst dat Assad openlijk het denkbeeld van gedemilitariseerde gebieden, of bufferzones, tussen Israel en zijn Arabische buurlanden steunde. Ook president Anwar Sadat van Egypte zei dat hij dergelijke zones aanvaarden wanneer deze zowel over Israelisch als Arabisch gebied zouden uitstrekken.

De Arabische formule, die een concessie betekent is evenwel nog een stuk verwijderd van het denkbeeld inzake Israelische defensielijnen die zich uitstrekken buiten de grenzen van Israel zoals president Carter en enkele Israelische functionarissen voorstelden. In maart deelde de Amerikaanse president op een persconferentie mee dat een Arabisch-Israelische regeling een onderscheid moet inhouden tussen Israels wettige grenzen en verdedigbare grenzen. Israelische defensielijnen zouden zich kunnen uitbreiden tot over die erkende grenzen, zei Carter. Assad zal Carter maandag in Geneve voor het eerst ontmoeten om over het Midden-Oosten te spreken. Wij zullen de voortgang van de vredesinspanningen bespreken, aldus Assad. President Carter bestudeert de mogelijkheden die er zijn en die zullen bijdragen tot een rechtvaardige regeling in het Midden-Oosten. Voortdurende pogingen en plannen van de grote mogendheden zijn nodig om vrede tot stand te brengen. De Syrische president noemde kanselier Kreisky met wie hij gisteren een paar uur sprak, objectief. Hij probeerde zoveel mogelijk een rechtvaardige en vreedzame regeling na te streven.

JICHT

CARACAS — Venezuela vierde op de wereldranglijst van olie-exporteurs en [illegible] de op die van olieproducten, exporteerde zijn eerste olie al in 1539, berichtte een vakblad in Caracas.

De eerste olie-afnemer van Venezuela was Spanje en Spanje was keizer Karel V en Karel V had jicht en hij scheen bij de olie baat te hebben, aldus Oliekroniek.



HAMBURG — Ongeveer 500 Nederlandse soldaten hebben in Hamburg gedemonstreerd voor meer soldij en 100 dagen vakantie per jaar. De militairen, die in Bergen (Neder-Saksen) zijn gelegerd, kwamen naar de Duitse havenstad om meer aandacht te krijgen voor hun problemen zoals de reeds genoemde soldijverhoging en ook de huisvesting.

Nita en Croes voorgedragen voor Statenpresidium

WILLEMSTAD — De Staten hebben vanmorgen de heren A. Nita (Frente) en O. Croes (PPA) voorgedragen als eerste kandidaat voor onderscheidenlijk het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van het college voor het komende zittingsjaar. Als tweede kandidaat voor de respectieve functies kwamen de heren C. Wathey (DP-Bovenwinden) en Ch. Ellis (Bonaire) uit de bus.

De routine-vergadering van de staten, bij het einde van zijn zittingsjaar kreeg een pikant teintje toen statenlid Betico Croes gebruik wilde maken van de gelegenheid, dat gouverneur drs. B.M. Leito heeft laten weten dat hij dinsdag de officiele opening niet zal verrichten van het nieuwe zittingsjaar om een uitspraak van de staten uit te lokken of de aanwezigheid van de gouverneur in de toekomst eigenlijk wel nodig werd geacht bij dit soort plechtigheden.

De staten waren even verrast over dit voorstel van de MEP-fractieleider maar zonder dat er veel discussie overgevoerd stapte men over de kwestie heen. Overigens ging het de heer Croes niet om de persoon van de gouverneur zo liet hij weten, maar om de functionaris.

Labour lijdt zwaar verlies

LONDEN — De Conservatieven hebben bij de verkiezing van de raad van groot-Londen, waarin 92 kiesdistricten in de hoofdstad en naaste omgeving zijn vertegenwoordigd, de absolute meerderheid behaald die tevoren bij Labour beruste.

De einduitslag voor groot-Londen is: Conservatieve partij 64 zetels (winst 31) en Labour 28 zetels (verlies 29). De liberalen hebben hun twee zetels verloren.

In heel Engeland en Wales hebben de Conservatieven overwinningen geboekt. De meeste grote steden en graafschappen vielen hun ten deel. Labour behield slechts enkele industriele bolwerken. Vorige week gaven de plaatselijke en streekverkiezingen in Schotland hetzelfde beeld te zien.

Ook de liberalen, van wier medewerking Labour in het Lagerhuis afhankelijk is, leden verliezen.

Behalve Londen veroverden de Conservatieven de stad Manchester en graafschappen en streken als Merseyside, West Yorkshire, Warwickshire, West Midlands, Nottinghamshire en Staffordshire.

Onrust in Caracas

CARACAS — Enkele tientallen studenten zijn gewond geraakt tijdens een treffen met de politie op de campus van de centrale universiteit van Venezuela in het hart van Caracas, zo is gisteren vernomen uit officiele bron in de Venezolaanse hoofdstad. Ook 20 agenten zouden zijn verwond. Volgens een universiteitswoordvoerder werden tien studenten door kogels getroffen. De rector van de universiteit zou een klap met een gummiknuppel hebben gekregen.

De studenten zouden in de straten van Caracas hebben willen demonstreren voor o.m. de verlening van een krediet van 35 miljoen dollar om het begrotingstekort van de universiteit te dekken.

Na de rellen hielden de studenten een vergadering, waarop werd overwogen een staking te houden.

Carter in Engeland

NEWCASTLE-UPON-TYNE — Een breed glimlachende Jimmy Carter heeft vanmorgen, links en rechts handen schuddend, een bezoek gebracht aan de Noordengelse plaats Newcastle. De Amerikaanse president werd er opgewacht door een grote menigte, waaronder tal van demonstranten met spandoeken en borden die zijn beleid overwegend goed gezind waren. Uit de leuzen bleek waardering voor Carters energiepolitiek en zijn beleid inzake de rechten van de mens.

Een betoging van 6.000 werknemers tegen het verlies van arbeidsplaatsen in de streek was meer gericht tot Carters gastheer, de Britse premier Callaghan. Voor Carter waren nog strenge veiligheidsmaatregelen getroffen dan gebruikelijk is voor koningin Elizabeth. Op de daken langs de route die Carter volgde stonden scherpschutters; politie en geheime dienst waren alomtegenwoordig en zelfs de busdienst op het centrum van Newcastle was een uur voor Carters aankomst stopgezet.

WASHINGTON — De Amerikaanse president Carter zal later deze maand vice-president Mondale naar Wenen sturen om besprekingen te voeren met de Zuidafrikaanse premier Vorster.

Beatrix en Claus bij Chinese partijleider

Ontmoeting op Chinees initiatief

PEKING — Prinses Beatrix en prins Claus hebben vandaag in Peking kennis gemaakt met de Chinese partijvoorzitter Hwa Kwo-Feng, de opvolger van wijlen Mao Tse-Toeng. De ontmoeting was gearrangeerd op initiatief van de Chinese leiders. Ze vond plaats in de grote Zaal van het Volk aan het Tien-An-men plein in de Chinese hoofdstad.

Een onderhoud tussen de Chinese partijleider en het Nederlandse prinselijk paar was niet in het officieel gepubliceerde programma van het prinselijk bezoek aan de volksrepubliek opgenomen. Volgens een officiele Chinese zegsman kan uit de wens van Hwa Kwo-Feng, prinses Beatrix te ontmoeten, worden afgeleid dat van Chinese zijde veel belang wordt gehecht aan het prinselijk bezoek. Dit bleek al eerder uit de publiciteit waarmee de Chinese media het bezoek omgeven.

Waarnemers in Peking wijzen er op dat de volksrepubliek veel waarde hecht aan goede betrekkingen met Nederland, dat immers deel uitmaakt van de NAVO en als zodanig een rol zou kunnen spelen bij het indammen van het sociaal imperialisme van Moskou en het Russische streven naar hegemonie, met name over West-Europa. Om dezelfde reden verleent Peking ook steun aan de Europese economische gemeenschap en ziet het graag een verdere versteviging van de gemeenschappelijke markt tot stand komen. Tevens wijzen deze waarnemers erop dat Hwa Kwo-Feng sinds zijn benoeming tot partijvoorzitter, een klein jaar geleden, veel vooraanstaande buitenlandse gasten heeft ontmoet. Aangezien hij het charisma dat zijn illustere voorganger uitstraalde nog mist kan hij binnen China publiciteit goed gebruiken om zijn leidende rol te consolideren en te versterken.

De ontmoeting in de Grote Zaal van het Volk was niet van lange duur. Na de begroeting in een van de grote ruimten van de zaal, toog het gezelschap naar een aangrenzend vertrek waar het kort poseerde voor de Chinese en Nederlandse fotografen en televisiemensen.

Fortuin aangeboden voor leven minister

MEXICO-STAD/ SAN SALVADOR — De familie van de ruim twee weken geleden ontvoerde minister van Buitenlandse Zaken van El Salvador heeft in ruil voor diens vrijlating haar totale vermogen aangeboden. Volgens welingelichte kringen heeft ze via kerkelijke kanalen contact met de guerrillagroepering Volksbevrijdingsleger Farabundo Marti gezocht. Die heeft de 37-jarige Mauricio Borgonovo Pohl sinds 19 april in haar macht.

De Salvadoriaanse regering weigert met de ontvoerders te onderhandelen. De guerrillas willen de vrijlating van 37 politieke gevangenen. Tot nu toe hebben ze verklaard niet in losgeld geinteresseerd te zijn. De familie Borgonovo behoort tot de rijkste in El Salvador.

Nederlands disconto weer lager

AMSTERDAM — Met het oog op de positie van de gulden op de valutamarkt heeft de Nederlandse Bank besloten haar tarieven over de gehele linie met een procent te verlagen. Deze verlaging doet niet af aan het voornemen van de bank om te komen tot een matiging van de binnenlandse kredietexpansie. Met ingang van vrijdag 6 mei gaat het wisseldisconto van 4,5 naar 3,5 pct, de voorschotrente van 5 naar 4 pct en het promessedisconto van 5,5 naar 4,5 pct.

De vorige wijziging van de rentetarieven dateert van 7 januari van dit jaar, toen de bank haar tarieven eveneens over de gehele linie met één procent verlaagde.

De verlaging van het promessedisconto is het belangrijkste omdat de banken gewoonlijk hun rentetarieven voor kortlopende kredieten en leningen aan het bedrijfsleven aan het promessedisconto koppelen. In geldmarktkringen was men niet verbaasd over de maatregel van de centrale bank. Algemeen was rekening gehouden met een aanpassing, al had men deze niet al donderdag verwacht. Men achtte de maatregel niet meer dan logisch, hoewel opgelegd door valutaire ontwikkelingen.

Young wilde praten met nationalisten

Zuid-Afrika weert medewerker Carter

KAAPSTAD — Het schikt Zuid-Afrika niet de Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Andrew Young, deze maand in Zuid-Afrika te ontvangen. De Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken Roelof Pik Botha heeft dat aan de Amerikaanse regering laten weten.

Young, een neger, was van plan een bezoek van twee dagen aan Zuid-Afrika te brengen nadat hij eerder had deelgenomen aan een vergadering van de dekolonisatiecommissie van de Verenigde Naties in Maputo, Mozambique. Zijn bezoek zou samenvallen met het onderhoud tussen de ZuidAfrikaanse premier Vorster en de Amerikaanse vice-president Walter Mondale in Geneve. Young wordt beschouwd ald de meest uitgesproken tegenstander van het apartheidsstelsel onder Carters naaste medewerkers.

Botha reageerde tegen het Zuidafrikaanse persbureau op berichten over Youngs bezoek. Hij zei dat Young de Zuidafrikaanse regering niet langs de normale kanalen had benaderd over zijn reisplannen, en dat hij blijkens berichten in de pers kennelijk andere bedoelingen met zijn bezoek had dan aanvankelijk was meegedeeld. Als dat inderdaad het geval blijkt, te zijn zou het niet passend zijn de heer Young hier te ontvangen. Deze reactie is ter kennis gebracht van de Amerikaanse regering. Botha zei dat hij een week geleden was benaderd door een Zuidafrikaans industrieel die hem informeel had gevraagd of er bezwaren bestonden tegen een uitnodiging aan Young om een groep zakenlieden en studenten aan de universiteit van Witwatersrand toe te spreken. Wij antwoordden dat er in principe geen bezwaren tegen bestaan, mits ambassadeur Young ons via de normale kanalen benadert, aldus Botha. Maar uit kranten had de Zuidafrikaanse minister de indruk gekregen dat Young andere bedoelingen zou hebben met zijn bezoek. Botha zei niet welke berichten hij bedoelde.

Volgens regeringskringen in Zuid-Afrika vindt men het daar verdraaid ongepast dat Young de Zuidafrikanen niet via de gebruikelijke kanalen heeft benaderd.

Volgens berichten in de Zuidafrikaanse pers was Young ook van plan met nationalistische leiders in Zuid-Afrika te spreken. Hij zou onder meer een bezoek willen brengen aan Robert Sobukwe, leider van het Pan-Afrikaanse Congres (PAC), die sinds zijn vrijlating van Robeneiland, in 1969, in Kimberley woont onder huisarrest. De twee kinderen van Sobukwe zijn al twee jaar bij de familie Young in huis. Volgens regeringskringen in Kaapstad is de zakenman, die als contactpersoon voor Young optrad, Harry Oppenheimer, topman van de mijnbouwgigant Anglo-American, en lid van de Progressieve Hervormingspartij.

WASHINGTON — De Amerikaanse president Jimmy Carter heeft Thomas L. Farmer, benoemd tot voorzitter van de raad voor toezicht op de inlichtingendiensten van de Verenigde Staten.

Vandaag



PRESIDENT SADAT ....consessie....

Curaçaose aannemers bond CAB:

Volkswoningbouw is soc.-economische project

WILLEMSTAD — De Curacaose aannemers bond (CAB) met daarbij aangesloten 45 ondernemingen en werk gevend aan ongeveer vierduizend man, blijkt ook tevreden te zijn over het gesprek, dat eerder dezer week werd gevoerd met het BC van Curacao. In een uitvoerig communique wordt dit een "zeer constructieve gedachtenwisseling" genoemd. Staande het overleg werd een commissie gevormd, waarover de Amigoe reeds berichtte, welke tot taak heeft "het beleid uit te stippelen en richtlijnen te verstrekken aan een in het leven te roepen organisatie die zich speciaal bezig zal gaan houden met de realisering en continuiteit van het complete volkswoningbeleid". De CAB heeft voor deze commissie aangewezen de heren Th. Lendering en E. Panjab.

Bij het overleg met het BC stelde de CAB de volgende overwegingen aan de orde: de prijsvorming der woningen moet acceptabel zijn voor de gemeenschap en de financiers; voor de bouw van volkswoningen kan men een organisatie in het leven roepen, waarin de overheid participeert; bij het opzetten van zo'n organisatieteam moeten de plaatselijke bedrijven ingeschakeld worden, waarbij de CAB niet alleen denkt aan bouwondernemingen, maar ook aan DOW, aan een ingenieurs-coordinatie en architectenbureaux evenals de plaatselijke handelaren en toeleveringsbedrijven; prefabbouw komt alleen dan in aanmerking als de elementen plaatselijk vervaardigd worden en er een garantie is voor de productie en afzet voor grote hoeveelheden, want in dat geval kunnen ook veel ongeschoolden en jeugdigen in het productieproces ingeschakeld worden; voor het BC moet de moeilijkheid open blijven om met individuele aannemers contracten af te sluiten voor volkswoningbouw. De eerste principiele overweging van de CAB is: dat het volkswoning-project een sociaal-economisch project is.

AGRARISCHE COOPERATIEVE

WILLEMSTAD — Dienstverlening aan de leden en meer in het bijzonder door hen in de gelegenheid te stellen te sparen en leningen te verschaffen voor het beoefenen van de landbouw en/of veeteelt is het doel van de Agrarische cooperatieve en kredietvereniging, welke is opgericht bij notaris mr D.M.Senior. Dit alles in overeenstemming met de beginselen van de cooperatieve behartiging van de stoffelijke belangen der leden. De leden zijn slechts aansprakelijk tot maximaal 25 gulden per aandeel. Om lid te kunnen worden moet men zijn woonplaats hebben op Curacao en de landbouw en/of veeteelt als beroep beoefenen.

De leden mogen geen aan landbouw en/of veeteelt aanverwante nevenbedrijven of activiteiten uitoefenen. Men wordt pas lid als men het inschrijfgeld van 25 gulden heeft voldaan en tenminste één aandeel heeft volgestort; een aandeel is vijftig gulden groot. Voorzitter is Benjamin Gabriel Willems, ondervoorzitter Jose Maria Pinedoe, penningmeester Rudy Bonifacio Rosa, secretaris Reginald Elias Michael Abraham en commissaris Norman Andres Suares. Deze oprichters vervullen respectievelijk de volgende functies: bedrijfsleider, ambtenaar, bode, koopman en bedrijfsleider.

Curaçao zoekt vlees in C.Rica

WILLEMSTAD — De centrale regering heeft in overleg met de gedeputeerde van de Veterinaire dienst van Curacao besloten twee dierenartsen met spoed naar Costa Rica te laten reizen om daar een aantal slachthuizen te keuren om op korte termijn rundvlees van dat land te kunnen betrekken:

Dit besluit is genomen vanwege het feit, dat sedert drie weken geen vers rundvlees op Curacao te krijgen is. Ook de reserve aan bevroren vlees is sterk gedaald. De vleesschaarste op Curacao is een gevolg van een exportstop van levend vee en vlees uit Colombia.

WILLEMSTAD — In opdracht van de minister van Volksgezondheid, mevr. L.E. da Costa Gomez - Matheeuws, wordt momenteel door drs. H. Thio in samenwerking met de apothekersvereniging en de p.r. officer voor volksgezondheid, een voorlichtingscampagne voorbereid welke tot doel heeft de bevolking in te lichten betreffende het juiste gebruik van geneesmiddelen. Gedurende de maand mei zal men door het uitgeven van kleurenfolders en posters alsook via radio, krant en t.v. de bevolking zoveel mogelijk wijzen op alles watmet het juiste gebruik van

Top-conferentie Ant. vakbeweging

WILLEMSTAD — De drie vakcentrales die deelnemen aan de top-conferentie van "autentieke centrales" op Bonaire in het komende weekeinde zijn er zich bewust van, dat zij een heel, ambitieus plan op stapel zetten, waar deze conferentie zich gaat bezig houden met de eenheid van de vakbeweging op de Nederlandse Antillen. De deelnemende vakbewegingen zijn Fesina van Aruba, CGTC van Curacao en organisator Fedebon van Bonaire. Centrale thema's op deze bijeenkomst zijn onder meer: analyse van de heersende toestand op de Antillen en de invloed daarvan op de arbeidersklasse en de positie van de Antilliaanse arbeider in de huidige politieke, economische, sociale en culturele constellatie.

Bon. lawn tennis bond

WILLEMSTAD — De beoefening van het tennisspel en de bevordering daarvan op Bonaire is het doel van Bonairiaanse lawn tennis bond, waarvan de statuten dezer dagen zijn verschenen. Men wil dit doel bereiken door onder meer tenniswedstrijden te organiseren.

De gewone leden zijn rechtspersoonlijkheid bezittende verenigingen van natuurlijkepersonen, die zich uitsluitend of wel gedeeltelijk de tennissport ten doel stellen. Het bestuur bestaat uit minimaal vijf en maximaal elf leden, die op Bonaire woonachtig moeten zijn en de Nederlandse nationaliteit moeten bezitten. De oprichters van de bond waren indertijd de heren F. de Groot, voorzitter secretaris H. Mebus, penningmeester G. Schmidt, commissaris N. Thode en H. Gerharts.

IATA-brochure

WILLEMSTAD — De internationale organisatie voor de burgerluchtvaart IATA heeft een fraai verzorgde brochure uitgegeven om op een overzichtelijke wijze de huidige problematiek in de luchtvaart aan de orde te stellen. In een voorwoord wijst men er op, dat de burgerluchtvaart en zijn problemen een complex geheel vormen, zodat men niet mag verwachten, dat in een dergelijke brochure de oplossingen aan de hand worden gedaan. De bedoeling van de brochure is het nodige achtergrond-materiaal aan te bieden, dat nodig is voor een gemeenschappelijke overweging van die onderwerpen en zaken, welke nauw met elkaar samenhangen, terwijl deze overweging mogelijk kan leiden tot een aanpak, welke de huidige gebreken in de burgerluchtvaart kan corrigeren. De internationale luchtvaart is op een kruispunt aangekomen, aldus het voorwoord.

Seminar over vergaderen-en discussietechniek

WILLEMSTAD — Het Internationaal adviesbureau Mens en organisatie (Interamo) organiseert van 20 tot en met 22 mei een studieweekeinde over Vergader- en discussietechniek. Dit gebeurt in het gebouw van Fundashon humanos aan de Groot Kwartierweg. Van de deelnemers wordt verwacht dat zij al enige ervaring hebben met het deelnemen aan vergaderingen en discussies. De schriftelijke opgave kan geschieden bij Interamo nv, Didoweg 11. Zo blijkt uit een inlegvel bij het laatst verschenen nummer van Newsletter van de VBC en de KvK. De weekeinde begint vrijdagavond om zes uur (tot tien uur), wordt dan zaterdagmorgen om negen uur vervolgd (tot drie uur in de middag) en op zondagmorgen afgesloten om negen uur met een sessie die tot twaalf uur duurt. Tijdens dit weekeinde worden ondermeer de technieken aan de orde gesteld, welke bij het vergaderen en discussieren behoren. Dit gebeurt ook via het zogenaamde rollenspel.

Voorstel van DPB:

Financiele openheid in politiek

KRALENDIJK — De Democratische Partij Bonaire zal in zijn programma opnemen dat alle politieke partijen rekenschap afleggen waar zij het geld, waarmee zij de verkiezingscampagne financieren, vandaan hebben. Dit om te voorkomen dat maatschappijen of groepen de partijen zouden kunnen beinvloeden. De geruchten op Bonaire dat enkele maatschappijen of groepen de verkiezingscampagne van de twee coalitiepartijen zouden financieren worden steeds sterker. Dit zouden Bopec en de groep Lares zijn.

Verder zou de D.P.B. graag zien dat de toekomstige statenleden via een accountant voor de aanvaarding van het statenlidmaatschap, hun bezittingen laten vaststellen. Dit om te voorkomen dat iemand zijn funktie ten onrechte zal gebruiken.

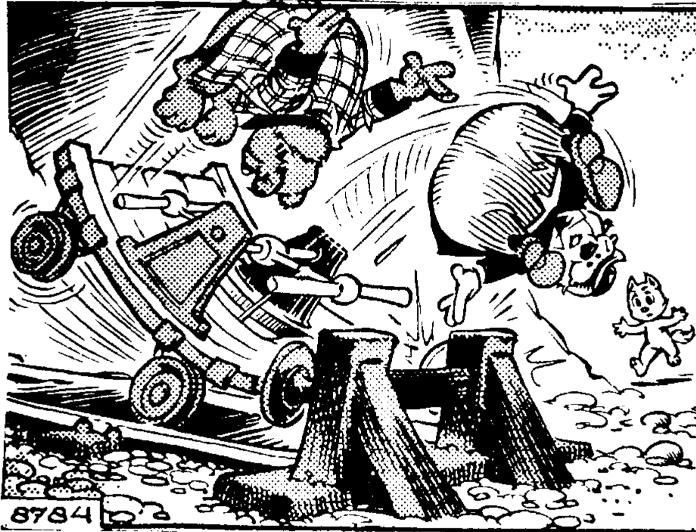
VLB en SGB weer aan tafel

KRALENDIJK — Dinsdagavond 3 mei had het V.L.B.-bestuur een vergadering die 3 1/2 uur duurde met het SGB-bestuur. Tijdens deze vergadering kwamen de problemen van de SGB en de gerezen moeilijkheden tussen beide besturen aan de orde.

Zodoende zijn er misverstanden uit de weg geruimd en is er opnieuw een begin van samenwerking tussen de besturen op gang gekomen. Het VLB-bestuur vindt het positief dat de deuren naar gezond overleg en goede samenwerking tussen de VLB en het SGB-bestuur weer open staan., waardoor er daadwerkelijk iets gedaan kan worden voor het voortgezet onderwijs van Bonaire en waardoor problemen zoals vlak voor de Paasvakantie voorkomen kunnen worden.

Om zaken als inspraak van de vakbond, de vorm van samenwerking verder uit te diepen, vraagt het VLB-bestuur binnenkort weer een vergadering aan.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER






8784 — De lorrie schoot uit de tunnel en smakte met zo'n kracht tegen de buffer aan, dat de beide opliggenden omhoog geworpen werden. Tom Poes liet de oud-conducteur staan en rende naar de ongelukkigen, die geheel versuft op de grond lagen. "Heer Ollie," riep hij, "hebt u zich pijn gedaan?" De aangesprokene gaf geen antwoord, maar de ambtenaar Dorknoper mompelde zacht voor zich heen: "Niet verzamen een uittekening te muiken.." "Ze zijn er slecht aan toe," zei Tom Poes bij zichzelf. "En toch moet ik proberen ze bij te krijgen. De trein staat nu op het station, en misschien kunnen we daarmee wegkomen."

Daar vergiste hij zich in, want zoals oplettende lezertjes w was de trein door een sterke politiemacht in beslag geno "Van vertrek is geen sprake," sprak commissaris Bas to conducteur. "Alle rijtuigen moeten grondig onderzocht wo evenals het station. En jij wordt vastgehouden voor ondervra Wat betekent trouwens dat rare masker, dat je voor hebt?" is geen masker," protesteerde de treingeleider. "Dat hoo mijn uitrusting als conducteur van de Orient Expres. En het trek wordt geregeld door de Grote Onthaler, die u har welkom heet"













Schoolinbreker aangehouden

WILLEMSTAD — Een patrouille van de hoofdwacht heeft in de nacht van dinsdag op woensdag de zestienjarige W.U. aangehouden omdat deze zich nogal verdacht gedroeg. Men trof op hem verschillende kleine artikelen aan waaronder een goudkleurige halsketting en een dames-polshorloge. Uit het onderzoek kwam aan het licht dat hij kort daarvoor - rond vier uur 's nachts, had ingebroken in dekantoorruimte van de Jeanne d' Arcschool.

BLINDEN NAAR BONAIRE

KRALENDIJK — Met de ferry, die zondag 8 mei voor het laatst Bonaire aandoet, zullen 53 leden van de blindenbond Curacao, begeleid door 31 medewerksters en enkele leden van het bestuur op Bonaire aankomen. De groep zal ontvangen worden door de Bonaireaanse blindenbond. Onmiddellijk na aankomst van de ferry zal een tocht gemaakt worden en bieden de Bonaireanen een etentje aan. De muziek wordt verzorgd door het trio "Los Valientes en Flor di nos Bario" van Rincon.

KRALENDIJK — De terminal-manager van de Bonaire oil-terminal, de heer J. Bos, zal na twee jaar als manager gewerkt te hebben Bo verlaten. Dit vertrek is mei. De heer Bos zal een fu bij Paktank gaan vervullen

BC bij beantwoording van stellingname in COT-kwestie:

De NVP-U maakt draai van 180°

WILLEMSTAD — Volgens het BC van Curacao heeft de fractie van de NVP-U bij de behandeling van de ontwerp-eilandsverordening inzake de heffing en invordering van een belasting op tanks" alsmede het COT-ontwerp, een draai gemaakt van 180 graden. Dit gebeurde met de "stellingname" van genoemde partij, waarover het BC onder meer opmerkt, dat deze handelwijze van de NVP-U "niet gebruikelijk" is en ook niet logisch in elkaar steekt. Het BC vindt het niet erg, maar acht het juist een goede zaak, als raadsleden gebruik maken van hun recht kritische vragen te stellen. "Maar intrinsiek aan de spelregels van de democratie is nog altijd, dat men van een recht een juist en weloverwogen gebruikt maakt", laat het BC weten. Uit de antwoorden en de stellingen, aldus het BC, kan blijken of zulks het geval is is geweest. Het is duidelijk dat het BC, van mening is, dat dit niet het geval is geweest.

De handelswijze is namelijk niet gebruikelijk, zo laat het BC de NVP-U-fractie weten, omdat [illegible] zich in tweede ronde [illegible] beperkt tot het verzoek om nadere opheldering [illegible] reeds gestelde vragen. [illegible] gezichtspunten mogen [illegible] naar voren worden gebracht, maar zij dienen dan wel te steunen op argumenten. Dit is [illegible] niet het geval. Verder [illegible] de NVP-U met nieuwe [illegible], welke op geen enkele [illegible] met argumenten gestaafd worden. Men stelt iets [illegible] verloren en verzoekt dan [illegible] een bewijs uit het ongerijmde te leveren, dat door die [illegible] de argumenten van het BC niet juist zijn. Een [illegible], welke tot niets kan [illegible], zo laat het BC de NVP-U [illegible] weten.

[illegible] algemene opmerkingen [illegible] het BC verder tot de conclusie, dat de stellingname van de NVP-U op zich een tegenspraak bevat. Waar daarin staat [illegible] principe voorstander is van [illegible] opleggen van een heffing aan de COT, wijst het BC er op, dat er iets later door dezelfde fractie een geheel ander standpunt wordt ingenomen, waar men zegt: In verband hiermede is onze fractie van mening, dat de beste oplossing nog steeds is een overeenkomst met de COT in welke al deze aspecten worden geregeld en krachtens welke de COT in het eilandgebied een jaarlijkse bijdrage garandeert van ongeveer zestien miljoen per jaar, afhankelijk van de ontwikkelingen zoals door Odell bedoeld in zijn memorandum".

Deze stellingname noemt het BC "een draai van 180 graden". Ook elders ziet het BC innerlijke tegenspraak bij de NVP-U aanwezig, waar deze in het ene geval spreekt van haastwerk bij het BC, terwijl men later vaststelt, dat de dossiers zo omvangrijk zijn, dat bestudering daarvan tijd vergt. Het bestaan van een dergelijk omvangrijk dossier logenstraft volgens het BC immers de eerste stelling van de NVP-U-fractie.

"Het hinken op twee gedachten doet schade aan de logica, helderheid van betoog en laat geen ruimte voor een duidelijke conclusie van de NVP-U", aldus het BC. Deze duidelijke conclusie ontbreekt dan ook. Overigens is het BC ook weer niet zo beroerd. Want ter vermijding van polarisatie" zal het BC niet ingaan op alle taal-, schrijf- en tikfouten. Tot zover de algemene beantwoording door het BC van de stellingname van de NVP-U-fractie.

WILLEMSTAD — De aanhouding van de achttienjarige man M.H. heeft een aantal inbraken in de omgeving van Jan Zoutvat Dominguito en Salinja tot klaarheid gebracht. Hij werd dinsdag aangehouden door de recherche. Ondertussen heeft hij bekend samen met anderen een aantal inbraken te hebben gepleegd. Hij is ingesloten. Het onderzoek wordt voortgezet.

Toastmasters wedstrijd

WILLEMSTAD — Toastmasterclub Simadan op Curacao organiseert op zaterdag 14 mei de internationale spreekvaardigheidswedstrijd tussen de clubs van Aruba, Maracaibo en Curacao, welke wedstrijd voor de vijfde maal wordt gehouden. Het is de eerste keer in zijn driejarige bestaan dat de Curacaose club de organisatie zal verzorgen. De bezoekende clubs worden vrijdag 13 mei verwacht op Curacao. Voor het gehele weekeinde is een programma opgesteld. Iedere delegatie wijst een deelnemer aan een toespraak van vijf tot zeven minuten over een naar eigen keuze genomen onderwerp. Ook zal van iedere club iemand een toespraak moeten houden over een niet voorbereid onderwerp. De betrokkene krijgt na het bekendmaken van het onderwerp drie minuten de tijd om zich voor te bereiden. Elke club doet in verband hiermee een voordracht van twee onderwerpen in het Engels; het onderwerp moet van algemene aard zijn. De jury bestaat uit de door de clubs afgevaardigde juryleden; twee voor iedere club.

Gouverneur ontvangt univeritair bezoek

WILLEMSTAD Gouverneur drs B.M. Leito, ontving dezer dagen vier vertegenwoordigers van de universiteit van Groningen voor een gesprek ten Gouverneurshuize, het waren de heer B. ter Borch, voorzitter van het curatorium, prof. Dr. J.H.P. Jonxis, prof. dr J.W.F. Beks en de heer A.van Paasen, hoofd van de afdeling Onderwijs en wetenschappen.

WILLEMSTAD - Op Curacao vertoeft momenteel een delegatie van de universiteit van Groningen, bestaande uit de heren J. van Paassen, B. Ter Borgh, prof. dr J.H.P. Jonxis en prof. dr J.W.F. Beks. De delegatie voert hier besprekingen met instanties, die betrokken zijn bij de cursus voor medisch assistent, die gegeven wordt in het St. Elisabeth-ziekenhuis door plaatselijke specialisten.

Het bezoek vormt een onderdeel van geregeld contact, dat het curatorium van de universiteit van Groningen met de plaatselijke autoriteiten onderhoudt. Woensdag maakten de delegatieleden hun opwachting bij mevr. Maria Liberia-Peters, gedeputeerde van Volksgezondheid. Foto (v.l.n.r.): de heren Van Paassen, Ter Borgh, Jonxis, mevr. Liberia en de heer Beks.

WILLEMSTAD — Er heeft zich ten aanzien van ex-president Richard Nixon in de Amigoe een opmerkelijke verwisseling voorgedaan. De recentie van de film All the president's men in onze editie van gisteren werd voorafgegaan door een inleiding, welke te maken heeft met het 25-jarige bestaan van de Steenrijk-kerk. De combinatie Steenrijk-kerk en Richard Nixon is voor verantwoordelijkheid van de Amigoe en steunt verder nergens op.

WILLEMSTAD — Dinsdagavond 10 mei zal in de Petruskerk te Westpunt een gezongen requiemmis zijn ter herdenking van het feit, dat twaalf jaar geleden pastoor Tomas Wolters overleed.

6-Cijferssysteem brengt uitkomst

65 Miljoen voor vijfjarenplan van Telefoon Dienst

WILLEMSTAD — Een bedrag van achttien miljoen gulden is dit jaar op de kapitaalsdienst van de eilandelijke begroting geplaatst als post voor uitbreiding, verbetering en modernisering van het telefoonnet. Dat maakt 28 procent uit van de ca. 65 miljoen bestemd voor het vijfjarenplan van de Telefoondienst. Ged. Gilbert de Paula specificeerde gistermiddag dit totaalbedrag tijdens een persconferentie, waar overigens niet veel nieuws werd gezegd, als volgt: 10 miljoen aan "equipment" te leveren door het Noorse bedrijf Ericsson, 6 1/2 miljoen aan kabels van de Nederlandse Kabel Fabriek en 48,8 miljoen aan gebouwen en infrastructuur.

Zoals eerder bericht gaat de Telefoondienst dit jaar richten op Banda Abao (van Seroe Chikito tot Westpunt) en hoopt men vóór eind 1977 te beginnen met de aanleg van een kabelnet. Het gebied wordt "geregeld" door drie centrales op Bao Barber, Tera Corá en Westpunt. De uitvoering van dit project geschiedt in nauwe samenwerking met DOW en Kadaster. In het Banda Abao gebied staan momenteel 700 personen op de wachtlijst terwijl [illegible] woningen telefoon hebben.

ZES NUMMERS

Banda Abao krijgt [illegible] eigen hoofdcentrale en [illegible] de [illegible] lopen via de centrale van Sta Maria. Dit brengt met zich mee dat naar een nieuw rayonnummer gezocht moest worden, op het eerste gezicht een onmogelijkheid. Immers van de nummers 1,2.. tot en met 9 is alleen de 6 nog ongebruikt. De telefoonnummers aangesloten op het net van Steenrijk beginnen met 1 en 5, 2 = Otrabanda; verder Mahaai = 3, Rio Canario = 4, Brievengat = 7, Sta Maria = 6, Shell Curacao = 9 terwijl de 0 gebruikt wordt voor interinsulaire gesprekken en speciale aansluitingen (informatiediensten e.d.). Daarnaast pleit de dienst voor het gebruik van de 1 en 0 alleen bij internationale en interinsulaire „dialing" in de toekomst, wel te verstaan. Over blijft dus de de 6 die aanvankelijk bestemd was voor de hoofdcentrale te Hoenderberg (Banda'riba). In het 5-cijfers systeem zou daarmee tevens de laatste mogelijkheid uitgeput zijn, terwijl men nog twee hoofdcentrales op stapel heeft.

UITKOMST

De invoer van het 6-cijfers-systeem waarop in de loop van het volgend jaar enkele wijken worden aangesloten brengt uitkomst. Met de overgebleven 6 van het vijf-cijferssysteem kunnen nl nieuwe mogelijkheden gecreëerd worden. Zo kan de 6 voor de 7 voor Hoenderberg geplaatst worden, 67XXXX, terwijl Brievengat 7XXXX blijft; Sta Maria 68XXXX en Banda'bao 8XXXX; Punda 61XXXX en 1XX voor speciale nummers i.p.v. 0XX, om maar enkele voorbeelden te noemen.

HOENDERBERG

De nieuwe centrale op Hoenderberg gaat medio juni in werking en moet later het hele gebied van Sta Rosa, Montagne, Fuik, Jan Sofat, Nieuwpoort en Janthiel bestrijken. Tezijnertijd zullen de ca 2500 abonnees woonachtig in dit deel van Banda Ariba op de hoogte worden gesteld van de veranderingen in het telefoonnet. Met de [illegible] van het net en [illegible] van nieuwe kabels wordt 1 augustus aangevangen.

ACHTERSTAND

Op Curacao is [illegible] grote vraag [illegible] op het telefoonnet [illegible] heeft de dienst niet kunnen bijhouden, [illegible] het hoofd van de dienst. [illegible] Nederland heeft ook deze problemen gekend waar [illegible] de arbeidersklasse [illegible] behoefte voelde in het [illegible] van telefoon in huis. De achterstand op Curacao hoopt men in vijf jaar in te halen. [illegible] „planning" tot 1980 gericht op de aanleg van 56.000 NIEUWE LIJNEN, WAT HET TOTAAL DAN TOTAAL DAN OP 77.000 brengt. De [illegible] Kook gaf ook uitleg over storingen die de laatste tijd herhaaldelijk voorkomen. Als voornaamste oorzaak noemde het diensthoofd onoplettendheid bij graafwerkzaamheden.

In het ergste geval, wanneer een kabel onherstelbaar beschadigd, moet een nieuw stuk ingezet worden en alle aansluitingen (600 tot 1200) stuk voor stuk aan elkaar worden gelast. „De kosten komen natuurlijk op rekening van de aannemer, maar dat verlicht nauwelijks het ongerief dat de abonnees ervaren", gaf ir Kook toe.

WILLEMSTAD — Sinds de aangekondigde maatregelen van de Telefoondienst hebben 5000 abonnees hun achterstallige rekeningen betaald. Er zijn nog 392 lijnen gesloten. Met 600 abonnees werd een afbetalingsregeling afgesloten terwijl 700 speciale gevallen nog apart onderzocht moeten worden, voor men eventueel tot afsluiting over gaat. Thans is men van Dienstwege bij tot februari 1977.

Kosten naturalisatie

WILLEMSTAD — Voor degenen met hogere inkomens is het duurder zich te laten naturaliseren tot Nederlander. Degenen die echter tot de lagere inkomensgroepen behoren zullen daar minder voor hoeven te betalen, terwijl het voor de laagste inkomens gratis zal zijn. Zo blijkt uit de toelichting door staatssecretaris H.J. Zeevalking van Justitie bij het KB van 29 maart (PB 89) tot vaststelling van een algemene maatregel van rijksbestuur.

De hoogte van het voor naturalisatie verschuldigde bedrag wordt vastgesteld, aan de hand van de volgende tabel (in Ned crt): bij een inkomen van minder dan tien mille: niets te betalen; bij een inkomen tussen de tien en twaalf mille: honderd gulden, bij twaalf mille of meer tweehonderd gulden, verhoogd met honderd gulden voor elke gehele som van tweeduizend gulden, waarmee het inkomen de twaalf mille te boven gaat, met als maximum 2500 gulden.

Dat dit maximum zo hoog gesteld is heeft te maken met het feit, dat men het te ontvangen bedrag aan naturalisatiegelden op een redelijk peil wil handhaven, zoals de staatssecretaris schrijft.

Men hoeft ook niet te betalen voor de naturalisatie van de vrouw, die tegelijk met haar man wordt genaturaliseerd. Voor degenen die te eniger tijd het Nederlanderschap [illegible] van Nederlands [illegible] Nederlander hebben [illegible] is ten hoogste driehonderd gulden verschuldigd. De Nederlandse minister van Justitie kan in bijzondere gevallen gehele of gedeeltelijke heffing verlenen ten aanzien van het te betalen bedrag.

Het voor naturalisatie verschuldigde bedrag moet op de Nederlandse Antillen worden betaald aan bij de landsontvanger van het eilandgebied, waarin de betrokkene woonplaats heeft. Wanneer het Nederlanderschap niet wordt verleend wordt het door de verzoeker betaalde bedrag aan hem teruggegeven. Dit besluit is per maart van dit jaar in werking getreden.

Metaalwerkers uit Curacao naar Amsterdam?

WILLEMSTAD — Minister W.Godett van Arbeid en Sociale Zaken heeft de gevolmachtigde minister te Den Haag, de heer E.Maduro, gisteren telegrafisch geattendeerd op het feit, dat er op Curacao voldoende metaalbewerkers beschikbaar zijn, onder wie ongeveer zeventig man met vele jaren ervaring in de scheepsreparatie, die wegens inkrimping bij de Curacaosche Dokmaatschappij zijn afgevloeid. De heer Godett roept de bemiddeling in van zijn collega in Den Haag voor een aanbod van deze werknemers aan de Amsterdamse Droogdokmaatschappij. Minister Godett zond het telegram na gisteren vernomen te hebben dat de Amsterdamse Droogdokmaatschappij plaats heeft voor ongeveer honderd man produktiepersoneel.

SUBSEA SAFARIS N.V.

We sell all kinds of

SCUBA & SNORKLING EQUIPMENT

We fill your SCUBA TANKS right away.
SCUBA AND SNORKLING TRIPS DAILY
at 11.00 a.m. and 2.00 p.m.
Opening hours: seven days a week from 9.00 a.m. to 5.00 p.m.
Our shop is located at the

SHERATON HOTEL ON THE BEACH



WIST U HET AL?

dat Uw avond gezellig gevuld kan worden in Restaurant La Bastille?

A.s. zaterdag hebben wij als gast een jonge, maar reeds bekende organist te beluisteren onder Uw diner.

Geopend van maandag t/m zaterdag, zondags gesloten.
Telefoon 38816 - 38643

CITIBANK

vraagt voor nieuw direkteur

ONGEMEUBILEERD HUIS

TE HUUR

Gelieve te bellen tijdens kantooruren 3211 — toestel 29.
Buiten kantooruren gelieve te bellen tel. 25200 — Villa 57.

Lunch or dine on

Mother's Day

at

La Parrillada

MOTHER'S DAY MENU

Seafood Cocktail
*
Turtle Soup
*
Tenderloin a la Spanish Style
or
Fish in Onion Sauce
Parrillada Fried Rice
French Fried Potatoes
*
Ice Cream Cake
*
Coffee or Tea

NA f. 25,—

Children's Menu
Chicken or meat
NA f. 8,50

La Parrillada

Cas Coraweg 78 Phone 78696

WANTED

SALES SUPERVISOR

with ample sales experience. Good knowledge of English is essential.

Secrecy assured.

Please apply in English with photo and curriculum vitae to letter S.U.P. of this newspaper.

MOEDERDAG

Prachtige
GEITENLEREN
SCHOENEN en
TASSEN
bij
Mod'tique Efa
Anjelierweg 5 Tel. 35384

WANDBEKLEDINGSPLATEN
PALOE PA FOERA MURALLA
vijf verschillende kleuren
cinco color diferente bunita
Prijs: fls. 19.50!!!!
Curacao Hardware Co. n.v.
Fokkerweg 50.



Ook voor

Moederdag

is **Mensing's** STRADA innn

met aparte kadootjes



PORTEMONNAIES, VAZEN
DEKORATIEVE KAARSEN
POSTERS, BOEKEN
PLATEN (o.a. die van The Polyglots)

Voor een Kado naar Moeder's hart.............

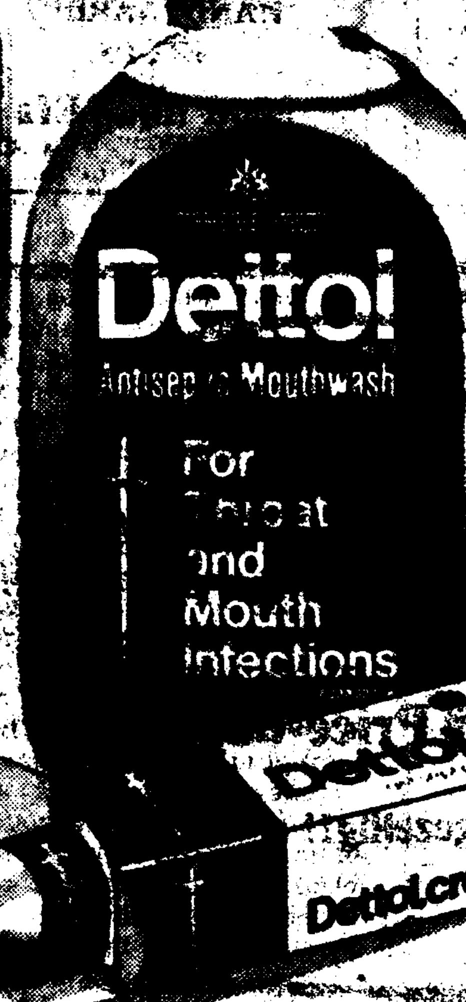
Mensing's STRADA is innn

WAT IS ZO BELANGRIJK IN EEN NAAM?

Alles!
Als die naam is:

Dettol







Dettol. Een van ouds bekende naam. Een naam om op te vertrouwen voor producten die zacht zijn en safe zijn. Verzacht. Zuivert. Geneest.
Hoed Uw familie gezond met DETTOL.

NEDERLANDS ANTILLIAANSE STICHTING VOOR KLINISCH ONDERWIJS

organiseert wetenschappelijke cursus van 9 tot en met 12 mei 1977

Onderwerp: "TRAUMATOLOGIE"

9 mei 1977 (van 09.00-17.00 uur)

Mevr. S. E. da Costa Gomez, Minister van Volksgezondheid	: Officiële opening
Dr. B. Binnendijk	: Objections, organisation and structure of the medical care delivery to the trauma patient
Dr. H. J. Klasen	: Medical aspects and pathophysiology in trauma patients
Dr. P. B. Soeters	: Metabolic disturbances in trauma patients
Prof. Dr. Chr. Hilvering	: Disturbances of the function of the lung in trauma patients
Prof. Dr. J. W. F. Beks	: Head injuries Cervical spine injuries
Dr. C. J. J. Westerman	: Near drowning
Prof. Dr. Chr. Hilvering	: Therapeutic considerations of disturbances of lung function in trauma patients

10 mei 1977 (van 09.00-13.00 uur)

Prof. Dr. A.J.C. Huffstadt } Dr. H.J. Klasen }	: Present state of burn treatment
Dr. R. Moenadjat Wiratmadja	: Burn patient care in tropical climates

11 mei 1977 (van 09.00-17.00 uur)

Dr. B. Rahn	: Mechanical and technical aspects in internal fixation of fractures
Dr. P. Matter	: Operative treatment of leg fractures
Dr. B. Rahn	: Morphology and biomechanics of fractures
Dr. P. Matter	: Operative treatment of fractures of the forearm and elbow
Prof. Dr. A. J. C. Huffstadt	: Treatment of hand injuries
Dr. R. Moenadjat Wiratmadja	: Some forgotten fractures in the face
Dr. T. A. J. Kroon	: Diving accidents

12 mei 1977 (van 09.00-13.00 uur)

Dr. E. A. Martis	: Penetrating thoracic injuries
Dr. L. Kingma	: Radiodiagnostics in patients with blunt abdominal trauma
Dr. B. Binnendijk	: Injuries to the liver
Dr. L. Kingma	: Radiodiagnostics in patients with blunt trauma to the kidneys and to the pelvis.

Coördinatoren: Dr. B. Binnendijk en Dr. J. S. de Windt
Plaats : Holiday Inn Hotel
Voertaal : Engels en Spaans.

ALLE MEDICI EN BELANGSTELLENDEN ZIJN VAN HARTE WELKOM.

WEEKEND SPECIALS

REBAHO di 10 te 60%

ESPESIAL PA DIA DI MAMAI.

Holse file marka "TWIN LOCK" — GLOBO — "TELEFOON KLAPPERS" BUREAU SETS — ALBUM PA PORTRET MARKA "HENZO" i "KEK" — Set di pen marka PARKER — BUKI...... i hopi regalo mas pa mamai.

Pasa tira un bista.

Tur simia un artikulo nobo.

Drenta i prohecha di nos "WEEKEND SPECIALS"!

* Valido pa kompra "cash" só!

van dorp

PROMENADE PUNDA OTRABANDA

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen: Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale. 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.

DIEFSTALLEN SNEL OPGELOST

ORANJESTAD — De politie heeft op woensdag een tweetal diefstallen bizonder snel kunnen oplossen. Om half vijf in de ochtend zag een patrouille ter hoogte van de protestantse kerk te Oranjestad een negentienjarige jongeman lopen met enkele plastic zakken bij zich. Uit het onderzoek bleek dat hij enige minuten tevoren in Sportshop Antiliana had ingebroken en dertien sportpakken en een volleybalnet als buit had meegenomen.

Kwart voor tien 'savonds gaf een man te kennen dat hij in een pension te Oranjestad met een vrouw van lichte zeden naar bed was gegaan. Toen de man klaar was bemerkte hij dat een envelop met daarin een bedrag van dertienhonderd gulden uit zijn broekzak was verdwenen. Een patrouille die snel ter plaatse was stelde een onderzoek in en trof de envelop met inhoud in een andere kamer van het pension aan.

Cocaine gevonden

ORANJESTAD — In samenwerking met de douane heeft de Sectie Verdovende middelen een Colombiaan aangehouden, die met de Aerocondor uit Colombia naar Aruba kwam. In schoenen verborgen werd een hoeveelheid cocaine aangetroffen, welke een behoorlijke marktwaarde zou vertegenwoordigen. Van politiezijde wenste men in de eerste instantie nog geen inlichtingen te geven aangezien dit het onderzoek dat gaande is zou kunnen bemoeilijken. Wel werd bevestigd dat een Colombiaan met een hoeveelheid cocaine werd aangehouden.

Bejaarden in zonnetje

ORANJESTAD — Op zondag 8 mei om half elf 's morgens zal de stichting Neptali E. Henriquez in samenwerking met het Aktiecomite van het Kind voor het kind namens alle kinderen van Aruba een bloemenhulde en een televisie toestel gaan aanbieden aan de bejaarden in het oude San Pedro-hospitaal. De bejaarden zullen op gebak en frisdrankjes getracteerd worden. Daarnaast zorgt een bandje met folkloristische muziek voor de muzikale omlijsting. De stichting, aldus vertelde de voorzitster mej. M. Wekker aan de Amigoe, hoopt hierdoor de bejaarden een prettige dag te bezorgen en medeleven te tonen in hun eenzaam bestaan.

Premiere van klassiek Grieks drama

Bewerkt en aangepast in Papiamento

Teatral brengt Antigone

ORANJESTAD — Op 26/27 mei zal in Cas di cultura op Aruba de premiere plaatsvinden van het Griekse drama Antigone. Het stuk dat geheel vertaald is in het Papiamento en aangepast wordt gebracht door de Arubaanse toneelgroep Teatral. Tijdens een woensdagochtend gehouden persconferentie hebben produktie-leider Ramon Todd Dandare en CCA-regisseuse Burny Every uitleg gegeven over het stuk. Het zal de eerste keer zijn in de Antilliaanse toneelgeschiedenis dat een oud Grieks drama in de Papiamentse taal zal worden gebracht.

Burny Every, niet langer in dienst van de Sticusa maar van het CCA, vertelde dat de tragedie "Antigone" van Sofocles was uitgekozen omdat zij van mening was dat er na twee jaar toneelcursussen, mensen waren die in staat waren op een acceptabel niveau te acteren. Met deze presentatie wil men bovendien het Antilliaanse publiek voor het eerst confronteren met een van de grote klassieke werken van het oude Griekenland in onze eigen taal het Papiamento.

De regisseuse is vorig jaar reeds begonnen met de bestudering van het stuk, terwijl men in januari van dit jaar met de vertaling is aangevangen. De repetities zijn op 15 februari begonnen en tot nog toe zijn er 55 geweest. Als co-regisseur treedt op Jose Fernandes Perna, terwijl de hoofdrollen vertolkt worden door Joan Francis (Antigone) en Frank Williams (Kreon).

Het decor voor Antigone is een ontwerp van Errol Every en werd vervaardigd door Construction equipment. Men heeft reeds via het CCA een verzoek bij het CCC ingediend om Antigone ook op Curacao te kunnen brengen. Er is echter van Curacao nog geen antwoord ontvangen. Het stuk, aldus Burny Every, welke meer dan 24 eeuwen geleden is ontstaan, is nog altijd actueel en we kunnen veel van de personen leren en ons met hen vereenzelvigen: hun dilemmas liefde, lijden, trots koppigheid, verstand, trots en vrekkigheid. Voor de aanpassing van het Griekse stuk is Burny Every verantwoordelijk. Ze vertelde het stuk vereenvoudigd te hebben - door enkele lirische delen van het koor weg te hebben gelaten evenals aan het einde van het stuk de persoon van koningin Euridice is weggelaten. Het oorspronkelijk stuk is in Jambe-vorm geschreven. De Papiamentse vertaling is eveneens in dezelfde versvorm geschreven.

De vertaling van Antigone is geschied door Ramon Todd Dandare Pedro Velasquez en Burny Every. Men heeft voor de vertaling gebruik gemaakt van twee Engelse, twee Nederlandse en een Spaanse vertaling alsmede van een oud Griekse tekst met Latijnse verklaringen. De vertaling in de landstaal, aldus Burny Every, toont nogmaals de schoonheid, de rijkdom en de flexibiliteit van ons dushi Papiamento aan. De vertalers beschouwen deze vertaling als een bijdrage aan onze literatuur en cultuur. Daarom heeft toneelgroep Teatral in maart zowel de centrale als de eilandelijke overheid benaderd voor een subsidie teneinde dit werk te kunnen publiceren en aldus bereikbaar te maken voor de studenten en het volk in het algemeen. Tot op heden echter is geen antwoord ontvangen van een der overheden. Op 24 mei zal er in Cas di cultura een generale repetitie plaatsvinden welke toegankelijk zal zijn voor de pers. In het weekeinde van 27, 28 en 29 mei zullen de eerste voorstellingen voor het Arubaanse publiek worden gegeven.



ORANJESTAD — Op Aruba werd [illegible] ontvangen dat mej. [illegible] Maria Scholl aan de universiteit van Tampa, Florida, haar "bachelor of science in business management & economy" behaald heeft. Wilma is oud-leerlinge [illegible] het Maria College op [illegible] het Maria Immaculata [illegible] op Curacao, en een [illegible] de heer en mevrouw [illegible] en Toos Scholl, die [illegible] diplomauitreiking aanw[illegible]

Kock stapt op bij toeristenkantoor in Caracas

ORANJESTAD — Uit Caracas wordt vernomen dat thans ook de heer Marcello Kock de dienst van het eilandgebied zal verlaten waar hij belast was met de leiding van het Aruba toeristenkantoor in de Venezolaanse hoofdstad. De heer Kock zou niet tevreden zijn met het feit dat het BC hem bepaalde toezeggingen heeft gedaan over zijn contract en dat het college zich daaraan niet wil houden. De heer Kock die voordat hij de leiding van het Aruba kantoor had bij Viasa werkzaam was zal nu op 15 mei in dienst van de ALM treden. Het is niet bekend wie hem op gaat volgen. Een der kandidaten is de heer Mirto Granadillo, reeds op dit kantoor werkzaam. Voorheen was ondermeer Rafael Estrada op dit kantoor met de leiding belast terwijl ook Rory Arends van het Toeristenbureau enige tijd het kantoor leidde.

GABA: BIJ DOW DISCRIMINATIE

ORANJESTAD — Het bestuur van de Gouvernements arbeidersbond Aruba (GABA) heeft een telegram gezonden aan het hoofd van de dienst Openbare werken de heer Rudy Oduber. In dit telegram wordt om een spoed-onderhoud gevraagd om te spreken over zekere discriminatie die bij enige afdelingen van DOW, onder andere de Plantsoenendienst in Oranjestad en San Nicolas plaatsvinden. De GABA deelt de leden in een circulaire mee dat een van de chefs niet juist tegen het personeel zou optreden. Hierdoor zou het personeel niet in de gelegenheid zijn het werk goed uit te voeren.

ORANJESTAD — Het culturele zondagavond tv-programma van het eilandgebied zal ditmaal in het teken staan van Moederdag. In dit programma dat zondag van half acht tot acht uur 's avonds gepresenteerd wordt zal Rhoda Steenhuizen met haar groep optreden.

BC-bodyguard maakt herrie in rechtszaal

ORANJESTAD — Tijdens de heden morgen gehouden zitting van het gerecht zorgde R.C. de "bodyguard" van MEP-leider Betico Croes, voor de nodige deining door de rechter met minder mooie uitlatingen te bejegenen. R.C. die destijds ook minister M. Pourier in Surfside tijdens het bezoek van minister De Gaay Fortman lastig viel., moest terecht staan wegens het feit dat hij aan de vooravond van het referendum twee diensters van La Fama refresqueria onder bedreiging met een pistool — aan hem bier wilde laten verkopen., terwijl er een drankverbod was opgelegd.

De rechter hield behandeling van de zaak twee weken aan om de twee diensters als getuigen te horen. De Amigoe komt morgen uitvoerig op deze zaak terug.

ORANJESTAD — Woensdag verleende de politie assistentie bij een woning te Tanki Leendert waar twee broers met elkaar gevochten hadden. De ene broer had de andere met een baseballslaghout op de armen geslagen doch bleek bij aankomst van de patrouille reeds verdwenen te zijn.

ORANJESTAD — De Lionsdelegatie die er in het afgelopen weekeinde in slaagde de 35ste Districtsconventie voor volgend jaar naar Aruba te brengen: vlnr oud-voorzitter Milton Ponson, lid Glenn Robles, nieuwe voorzitter Elias Fingal, aftredende voorzitter Noppy Henriquez en secretaris Guus Genser.

FAVI over donateursactie:

Gelezen tijdschrift belangrijkste project

ORANJESTAD - In een interview via TeleAruba heeft de FAVI (de Fundashon Arubano di esnan visualmente incapacita) onlangs zijn wens weer uitgesproken om door middel van een donateursaktie aan fondsen te komen om zodoende de FAVI in stand te houden en te ontwikkelen.

De vertegenwoordigers van de FAVI hebben de kijkers het belang van de donaties willen laten zien.

De delegatie van de FAVI liet duidelijk weten dat men liever donaties in ontvangst neemt dan een teleton te organiseren zoals dat op Curacao werd gedaan, want een teleton doet een beroep op een gevoel van meelijden van het volk, terwijl de bedoeling van de FAVI het tegenovergestelde is, n.l. de gemeenschap bewust te maken van het feit dat visueel gehandicapten normale mensen zijn met alle menselijke waardigheden. Door een teleton te organiseren zou de FAVI tegen haar eigen principe ingaan.

De bedoeling is nog minder een „clubje" voor visueel gehandicapten op te richten om zich af te zonderen, want ook dat druist tegen het principe in van integratie in de gemeenschap. Een visueel gehandicapte kan zich net zo goed aansluiten bij een club in zijn buurt, opdat hij zo optimaal mogelijk kan meedraaien in zijn eigen sociale omgeving.

De gelden worden aan betere dingen besteed zoals b.v. het onderwijzen van het brailleschrift, typen, lopen met de blindenstok, sociaal werk, administratie, propaganda en informatie enz. enz. Maar het voornaamste projekt voor dit jaar is het aanschaffen van de gelezen tijdschrift. Dit bestaat uit een cassette waarop artikelen uit alle Antilliaanse kranten en tijdschriften opgenomen zijn. Eenieder die niet lezen kan of niet goed kan lezen, mag zich abonneren en het wordt per post bezorgd.

Dit projekt is belangrijk zowel voor de visueel-gehandicapte als voor degene die niet kan lezen omdat hij op deze manier op de hoogte kan blijven van de ontwikkelingen. De FAVI ontvangt geen subsidie, maar daar werd ook nooit om gevraagd.

De stichting zou willen dat de overheid strukturele maatregelen nam door de compensatie-uitkering in te voeren voor alle visueel-gehandicapten, zoals men had voorgesteld, zodat tenminste hun materiele omstandigheden wat worden verbeterd. Dat is veel belangrijker dan subsidie voor de stichting [illegible] maatschappelijk werkst[illegible] wel door de overhe[illegible] maar dit zou men [illegible] die willen noemen [illegible] wel een klein stukje [illegible] aanpak. Degenen [illegible] bijdrage willen leveren [illegible] een cheque of bankgi[illegible] naar de FAVI, [illegible] o.A. Paradera, of bellen [illegible] mevr. G. Thiel tel.: 87[illegible]

Opening AVA-competitie

SAN NICOLAS — De competitie van de Aruba volleybal association vindt heden (vrijdag) in het Lago Sportpark plaats. Aanvang half acht met een defile gevolgd door de eerste wedstrijd van de nieuwe competitie tussen Arusino en Brazil uit de A-klasse.

ANAAB WIL BC SPREKEN

ORANJESTAD — Het ANAAB-bestuur heeft het BC telegrafisch om een bespreking gevraagd. De punten die besproken moeten worden zijn incorporatie aanpassing salaris aan gestegen kosten levensonderhoud, verhoging vakantietoeslag van vijf naar acht procent, aanpassing kilometervergoeding en compensatie eilandsambtenaren die in Nederland studeren. De vergadering is aangevraagd voor volgende week.

Dansshow bij opening bridgetoernooi

ORANJESTAD — Vrijdagavond zal [illegible] de inauguratie van de kampioenschappen bridge [illegible] Centraal Amerika en het [illegible] gebied in de ball-room van het Americana hotel een grote show worden gegeven door de beste leerlingen van Simadanza. In aanwezigheid van ongeveer driehonderd genodigden zal de balletgroep van Simadanza voor het eerst dansen op de tonen van het orkest van het hotel onder leiding van Ruben Lobo. Simadanza zal ditmaal een [illegible] show brengen met folkloristische Antilliaanse dansen, alsook dansen uit het Caribisch gebied. Onder de twintig dansers die mee zullen doen aan de show bevinden zich ook de twee leraressen van de Simadanza-school Diana Antonette en Aina Profeet. De organisatie van de hele avond staat onder leiding van Astrid Salazar. Als ceremoniemeester vrijdagavond zal optreden de heer Henk [illegible]. De show van Simadanza, die dus geen show is van de school, maar van de beste leerlingen, belooft een groot succes te worden mede door de van het orkest gearrangeerde lokale en internationale muziek.

Ged. Kelly voor tv

ORANJESTAD — In het wekelijkse tv-programma van de eilandelijke voorlichtingsdienst zal maandag de nieuwe gedeputeerde Pedro Kelly het woord voeren. Ged Kelly zal over de onder hem vallende afdelingen spreken en zijn plannen voor de toekomst bekendmaken. Het programma wordt van half tien tot kwart voor tien 's avonds door TeleAruba uitgezonden in samenwerking met de radiostations Voz di Aruba, Kelkboom en Antiliana.

Namens de familie maken mevrouw Aline Richardson en de heer en mevrouw Leo Chance bekend dat de ter aardebestelling van

Roy Anthony Richardson

op zaterdag 7 mei aanstaande zal plaatsvinden.

De begrafenisstoet zal om vier uur des middags vanuit het sterfhuis aan de Flamboyantstraat 22 te San Nicolas vertrekken naar de St. Theresiakerk en van daaruit naar de katholieke begraafplaats te San Nicolas.

Familieleden, vrienden en kennissen worden hierbij uitgenodigd de ter aardebestelling bij te wonen.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 6 mei 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied Curaçao als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid
Koffie			
NESCAFE (nestlé)	48/50 gr.	f. 88,33	f. 2,04 N
Freeze Dried	24/100 gr.	f. 76,29	f. 3,53 N
(flessen)	24/200 gr.	f. 128,48	f. 5,94 N
SELLO ROJO (pakjes)	1/500 gr.	f. 6,02	f. 6,68 N

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

N.B.: N = nieuw merk.
Namens de Direkteur,
Drs. D.H.F.B. Veenhuizen

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 26 mei 1977, des **voormiddags om 10.00** uur, zal ten overstaan van **notaris mr. G. C. A. Smeets,** of diens waarnemer, te zijnen **kantore aan de Handelskade 26,** alhier, in het openbaar aan de meest **biedende worden** verkocht krachtens **onherroepelijke volmacht ex art. 1203** Burgerlijk Wetboek.

1. Het Zeemanshuis, **bekend als STELLA MARIS,** met bijgebouwen en erf, staande en gelegen aan de Rouvilleweg no. 57 in het stadsdistrict van Curaçao, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie B no. [illegible] ter grootte van 1.880 m2;
2. Het huis met bijgebouwen en erf, plaatselijk bekend als benedenverdieping **IJZERSTRAAT** No. 71 en bovenverdieping **ROUVILLEWEG** No. 55, gelegen in het Stadsdistrict van Curaçao, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie B no. 15 ter grootte van 400 m2;

beide objecten worden **zowel gezamenlijk als ieder afzonderlijk** ter veiling aangeboden **en toewijzing vindt plaats op** basis van de uiteindelijk **hoogste uitkomst dier twee methoden.**

Van iedere bieder kan worden verlangd dat hij terstond, ten genoegen van de executant, een bankgarantie of andere zekerheid stelt ter nakoming van zijn bod.

De overige veilingscondities liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende notaris.

mr. G. C. A. Smeets,
notaris.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van anticonceptiva, ingaande 6 mei 1977, voor wat betreft de eilandgebieden BONAIRE en CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

		hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
ORLEST 1 x 28 tabl.	PARKE & DAVIS	f. 2,36	f. 3,07

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

DE DIREKTEUR,

UW HAAR VRAAGT OM DE SCHOONHEID VAN ELSEVE

Voor een van onze stafmedewerkers zoeken wij dringend een geschikte

HUURWONING

Aanbiedingen: Afdeling Personeelszaken

Tel.: 81322 toestel 192

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

BLOK & DIAZ N.V.
Majoorsweg 2-12 — Suffisant
zoekt voor onmiddellijke indiensttreding een

KOELMONTEUR/ ONDERHOUDSMONTEUR

met gedegen kennis van de koel- en vriestechniek en in staat zelfstandig te werken.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

BLOK & DIAZ
Postbus 659, Curaçao.

Grandslam van Alvaro Asencion

Scorpions bezorgt Kwartier nederlaag

WILLEMSTAD — In een wedstrijd die weinig tot de verbeelding sprak zegevierde Royal Scorpions/Kentucky-Coca Cola gisteravond met 12-8 over Groot Kwartier/Lancer, als resultaat van een betere "batting" en minder labiel pitcherswerk.

Aan slag waren de Scorpions duidelijk beter met 12 honkslagen, waarvan 5 extra-basehits, tegen net de helft van dit aantal (6) voor Groot Kwartier. Alvaro Asencion (4-2) spande de kroon met een grandslamhomerun waarmee hij koploper "Fitchie" Fleming (5 roundtrippers tot nog toe) weer tot één naderde.

Met deze ,,grandslam" (tegen starter Maximo Offerman) nam Scorpions in de tweede inning een voorsprong van 6-0, doch Kwartier gaf zich nog niet gewonnen en scoorde in een ellenlange derde inning ineens 7 runs. ,,Bencho" Imperator fungeerde hier als gangmaker door met een triple de honken schoon te vegen voor de eerste drie runs. Pitcher Raffy Jozefa verloor zijn greep op de wedstrijd en moest na een hit van Vincent de la Paz en vrije loop voor Elfrin Paulina zijn plaats afstaan (tijdelijk) aan Elio Anastacia die nog vier runs permiteerde. Niettemin was het dezelfde Jozefa die de wedstrijd als ,,reliever" uitpitchste toen Elio zijn beurt in moeilijkheden kwam; dat gebeurde in de laatste slagbeurt van Kwartier.

Scorpions bezegelde het lot van Kwartier in de vijfde inning met het scoren van 4 runs en nog 2 in de zesde, via een homerun van Willie Pieters. De derde homerun van de avond kwam op naam van Siegfried (Kwartier) Flaneur die zijn eerste wedstrijd speelde na een schorsing van twee jaar.

De bijgebleven wrok - hij wilde indertijd een umpire met het slaghout te lijf gaan - botvierde hij op een worp van Elio Anastatia. Desondanks kwam Kwartier met deze soloblast maar weinig verder.

Eindstand: 12-8 voor Scorpions.

De "boxscore" van de wedstrijd:

	1	2	3	4	5	6	7	8	R	H	E
Scorp.	1	5	0	0	4	2	0	0	12	12	3
Kwart.	0	0	7	0	1	0	0	0	8	6	2

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten: ROYAL SCORPIONS...1. L. Sambo right/4-1; 2. A. Jones center/3-1; 3. A. Asencion derde honk/4-2; 4. W. Pieters left, eerste honk/5-2; 5. R. Jozefa pitcher (3 1/3 innings)/5-2; 6. R. Anastatia kortestop/4-1; 7. N. Obispo eerste honk/2-0; 8. E. Anastatia catcher/4-2; 9. J. Marchena tweede honk/3-1; 10. E. Anastatia pitcher (4 2/3 inings)/2-0; 11. R. Grant left/1-0; 12. R. Wilsoe tweede honk/0-0. GROOT KWARTIER...1. E. de Caster derde honk, kortestop/3-1; 2. R. Flocker left/1-0; 3. S. Engelhardt catcher, derde honk/3-1; 4. B. Imperator tweede honk/4-1; 5. C. Rosales right/4-2; 6. V. de la Paz eerste honk/2-0; 7. E. Paulina center/3-0; 8. M. Offerman pitcher (1 inning)/0-0; 9. R. Coenraad kortestop/1-0; 10. A. Sulbaran pitcher (3 1/3 innings)/2-0; 10. A. Sulbaran pitcher (3 1/3 innings)/2-0; 11. M. Paulina pitcher (2/3 inning)/1-0; 12. R. Mathilda pitcher (3 innings)/1-0; 13. M. Janga ph./1-0; 14. E. Kelly ph./1-0; S. Flaneur catcher/1-1.

De stand is momenteel:

1. Wild Cats	10	6	4
2. Kwartier	11	6	5
Bl. Hawks	11	6	5
Scorpions	11	6	5
5. Sta. Rosa	10	4	6
6. Sta. Maria	11	4	7

BRUSSEL — De loting voor de groepen van het UEFA-jeugdtoernooi, dat in juni in België wordt gehouden, zal op 27 mei in Brussel plaats vinden.

Voetbal- Zoltan Varga, de 16-voudige Hongaarse international, die na de vlucht uit zijn vaderland onder andere voor Ajax uitkwam, gaat aan het eind van het seizoen zijn huidige vereniging FC Augsburg verlaten. De 32-jarige Varga gaat naar de amateurclub offenburg.

SAN NICOLAS — White Label heeft zich na de 9-4 overwinning op Marlboro nog steviger genesteld op de eerste plaats van de AA-baseball-competitie. De jongens van manager Carlos Javois staan nu 1 wedstrijd verwijderd van Arusino en 1 1/2 wedstrijd van Marlboro. Marlboro kreeg reeds in de eerste inning drie tegenruns te incasseren toen Charles Flanders met twee honken bezet zijn derde homerun van het seizoen over de rechter-afrastering mepte. White Label liep hierna in de 3e inning tot 9-0 uit met 6 nieuwe runs op 4 honkslagen van Tobby Abraham, Charles Flanders, George Brown en Junior Levenstone, 2 vrije lopen aan Alfonso James en Alvin Rombley, en 3 Marlboro errors van Elias Kock, Victor Albus en vanger Skeet Ponson.

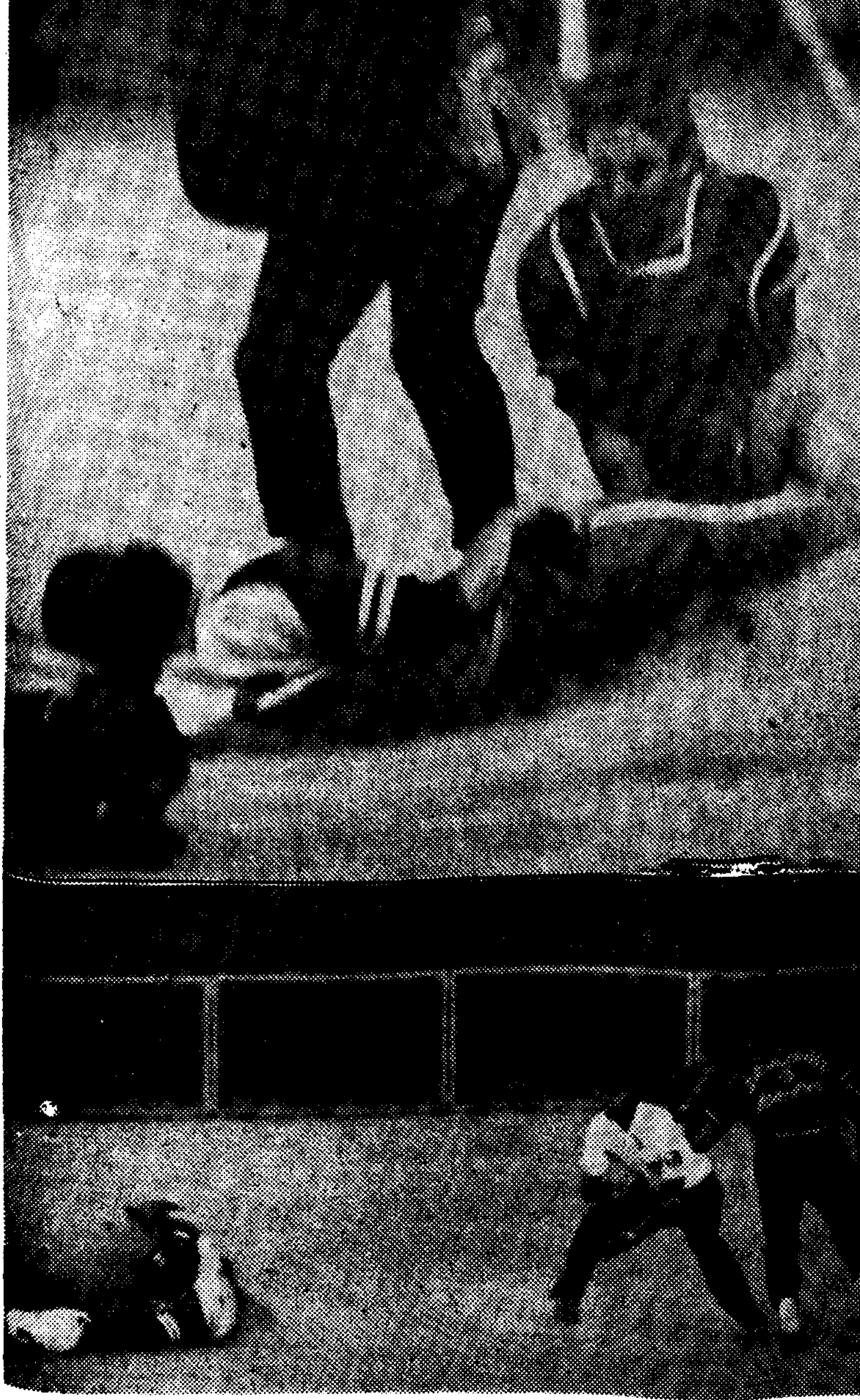
In dit inning-gedeelte werd Marlboro's werper Elias Kock met 6 runs en 6 hits van de heuvel weggewerkt. Hij liet twee lopers achter op de honken en geen enkele out. Zijn werk werd overgenomen door Ro ,,Panjau" Briezen die de wedstrijd verder uitwierp. Kock leed zijn eerste nederlaag tegen 4 overwinningen.

Het duurde tot de 6e inning eer het Marlboro-offensief wat gevaarlijk werd tegen werper George Brown van White Label. In deze inning werden de eerste drie Marlboro-runs geboren op honkslagen van Robby Arambatzis, Skeet Ponson en Cai Cai Williams, 1 vrije loop aan Richard Simon en een "passed ball" van vanger Hindulfo Geerman.

De laatste Marlbororun werd in de 9e inning gemaakt op een opofferingsslag van Arambatzis naar links, waardoor pinch-runner Luti Burleson kon binnenlopen.

George Brown die de gehele wedstrijd in actie bleef, won zijn derde wedstrijd zonder verlies.

Vanavond is in verband met de opening van de volleyball-competitie, geen baseball in het Lago Sportpark. De wedstrijden voor zondag zijn: Budweiser-Heineken half elf) en Santa Cruz Royals - Amstel (half drie), beide wedstrijden in het Lago Sportpark.





BOCA ST. MICHIEL — "Indjumar" met kapitein Raymundo Soleano resulteerde op Koninginnedag als winnaar van de miniatuurbotenrace van Bullenbaai naar Boca Sami. De drie door statenvoorzitter Amos Nita en de gedeputeerden ir. Don Martina en Nelson Monte beschikbaar gestelde trofeeen gingen derhalve naar Raymundo Soleano (midden op de foto), Johannes Soleano ("Nimitz") en Boncouer ("Prisca").

Jeugd niet baldadiger dan vroeger

Niet alleen velden, ook helden nodig

AMSTERDAM. - ,,De overheid moet niet allen zorgen voor sportvelden,maar ook voor sporthelden!" Tot deze wat opzienbarende uitspraak kwam mr. dr. J.J.M. van Dijk criminiloog van professie en als zodanig verbondena aan het ministerie van justitie tijdens de discussiedag tussen de rijksoverheid (CRM) en de georganiseerde sport (NSF), in welk duel de sportwereld een duidelijke nederlaag op punten leed tegen de uiterst attent reageerde ministeriele ploeg.

Van Dijk, dik blond haar, hoog voorhoofd en een bril met dik hoornen montuur, staat volledig achter deze uitspraak die hij overigens op eigen gezag en verantwoordelijkheid deed.

Van Dijks stelling: ,,De overheid moet niet alleen zorgen voor sportvelden maar ook voor ,,sporthelden" beschouwt hij als een zeer persoonlijke bijdrage tot stimulering van topsport. De jonge criminoloog is vorige week donderdag gepromoveerrd op een proefschrift datals titel ,,Baldadigedrag en geweld" meekreeg en welk boekje bij uitgeverij Dekker en Van der Vegt in Nijmegen al niet meer verkrijgbaar is.

IDENTIFICATIE

In zijn proefschrift breekt Van Dijk een lans voor de zogeheten baldadige hedendaagse jeugd. ,,Dat komt o.a. doorda de jeugd sportidolen mist waarmee het zich kan vereenzelvigen. Hoe lang is het helemaal geleden dat bij voetbalwedstrijdjes op pleinen en straten jongens zichzelf Moulijn, Wilkes of Abe Lenstra noemde. En een keerper was vanzelfsprekend De Munck. Dat kon niet anders. Die vraag naar sporthelden bestaat nog steeds, alleen ze zijn er nauwelijks.

We moeten echt terug naar dat soort identificatie".

BALDADIGHEID

Als criminoloog en geinteresseerde in sport is ook mr. Van Dijk op zoek naar de oorzaken van de baldadigheid van de veelal jonge voetbalsupporters, die de laatste jaren zo'n spoor van vernielzucht en geweldpleging hebben getrokken in de stadions van de bezochte club en in bussen en treinen. ,,Alles heeft een oorzaak", meent dr. Van Dijk. ,,Dit dus ook. Maar om het probleem aan te kunnen pakken moet het goed bestudeerd worden om het door en door te kennen. Pas dàn kunnen er afdoende maatregelen getroffen worden".

EMOTIES

In dit verband wordt op het ministerie van justitie overwogen criminologen, die zich met deze materie willen bezighouden, te adviseren op de tribunes de zaken te volgen. Van Dijk: ,,Het moet mogelijk zijn op een beruchte tribune als die aan de Bunnikzijde in Utrecht de stemming te peilen, want wat weten we wat daar gebeurt. Op zo'n tribune worden emoties losgemaakt waarvan we geen idee hebben. Die kunnen geen goede uitlaat vinden, omdat de supporters zich op dat soort tribunes zelf vrijwel niet positief kunnen uiten. Ze grijpen daardoor gauw naar vandalisme om hun vreugde of verdriet te manifesteren".

GERINGE OPLEIDING

Van Dijk heeft zich in verband met zijn proefschrift al beziggehouden met de jonge lastige voetbalsupporters. Volgens hem zijn het mensen met een geringe opleiding, die zelf zelden sport beoefend hebben, diesociaal-economisch gezien in de moeilijke hoek zitten en die een enorme behoefte hebben om zich waar te maken. ,,Een eenling zal nooit als een vandaal optreden. Het gebeurt altijd in groepen. Ze willen elkaar altijd overtroeven zo met het ondertoontje van: Kijk eens wat ik doe. Dat durf je niet".

STEUN VOOR VOLKSSTAAT

Om deze excessen te bestrijden wil Van Dijk er voor pleiten dat met name de volkssporten extra steun van de overheid krijgen, opdat de moeilijke jeugd zelf tot sportbeoefening komt.

Van Dijk is er overigens van overtuigd dat de jeugd van nu niet baldadiger is dan die van tien of twintig jaar geleden. ,,De helft van alle delicten is het toebrengen van schade aan auto's. Maar vroeger waren die er niet zoveel. Er waren daardoor ook minder schadegevallen". Hij geeft toe ook zelf de branie te hebben uitgehangen. ,,Dat hoort toch immers bij de jeugd. Bij ons was erg in trek het meldingsruitje voor de brandweer in te drukken en agentje pesten heb ik ook wel gedaan". De criminologen zien dat kennelijk niet zo somber in, zeker niet wanneer er een nieuwe lichting sporthelden begroet kan worden!

Kritiek op leiding Betaald voetbal

ALKMAAR — De demissionaire minister van CRM, mr. H.J. van Doorn, heeft donderdagavond in Alkmaar uitgehaald tegenover de leiding van het Nederlandse betaalde voetbal. De uitval van de minister werd ingeleid door AZ-trainer Hans Kraay, ook bijna aan de beurt om af te treden. De heren Van Doorn en Kraay ontmoetten elkaar in Alkmaar in het kader van de verkiezingsactiviteiten van de PPR. Een harde discussie tussen het tweetal bleef uit, omdat zowel de trainer als de minister in wezen langs dezelfde lijnen dachten en dat ook duidelijk lieten merken.

Kraay tenslotte, gaf midden in het gesprek een voorzet voor open doel, die oud-voetballer Van Doorn niet kon missen. Kraay stelde: Ik heb geconstateerd dat er geen beleidsvisie van CRM is ten opzichte van de topsport. Het enige dat Nederland, zeker waar het voetbal betreft, heeft, is het wanbeleid van het bestuur van de KNVB.

Van Doorn pareerde de aanval op het beleid van CRM met verwijzing naar het, bekende, standpunt van het ministerie dat breedtesport zwaarder telt dan topsport en dat de steun derhalve meer gericht is op stimulering van de actieve dan van de passieve sportbeleving. Deze regering heeft geprobeerd meer mensen in beweging te zetten, zei de minister. In onze welvaartsstaat doen te weinigen aan sport. Aan de andere kant dienst de overheid wel degelijk de belangen van de topsport in het oog te houden, maar dat mag vooral niet leiden tot de vorm van staatssport, die ons uit een aantal landen bekend is.

Kraays constatering over het beleid van de KNVB vond gehoor bij de minister, die zondermeer stelde — zonder overigens de oorzaak te noemen dat het betaalde voetbal in de vernieling zit. Er is een aantal zaken dat niet deugt, voegde hij er aan toe. Er zal bijvoorbeeld gestreefd moeten worden naar andere financieringssystemen, methoden van honorering, die de verruwing van het voetbal niet verder in de hand zullen werken.

Fernan wint arbeidsschaak toernooi

WILLEMSTAD — Het schaaktoernooi, welke door de schaakvereniging Capablanca werd georganiseerd ter gelegenheid van de viering van "De Dag van de Arbeid" is gewonnen door Charles Fernan. In een negen ronden durende strijd wist hij 8 1/2 punt te scoren en stond slechts aan Glenn Sewrajsingh een remise toe. Als nummer twee kwam Glenn Sewrajsingh uit de bus met één half punt achterstand, daar hij Franklyn Pourier een remise toestond. No. 3 werd S. Zonenschain met 6 1/2.

De einduitslag ziet er als volgt uit: 1. Ch. Fernan 8 1/2 pnt; 2. G. Sewrajsingh 8; 3. S. Zonenschain 6 1/2; 4. M.J. Ekkers 6; 5. F.R. Pourier 5 1/2; 6. Om. C. Meriën 4 (SB. 9 1/2); 7. G.K. Mirza 4 (SB. 8 1/2); 8. A.N. Sprock 4 (SB. 7 1/2); 9. J.C. Plaate 3 (SB. 9); 10. G. Mackaay 3 (SB. 6 6 6 1/2); 11. G. Koeyers 3 (SB. 6 6 1/2); 12. A. Margaritha 2 (SB. 6); 13. H.S. Lasten 2 (SB. 4 1/2); 14. R. Doran 1/2.

Voor de viertallen-wedstrijden schijnt jammergenoeg vooral bij de topspelers van de vereniging geen belangstelling te bestaan, daar men te kennen heeft gegeven te verkiezen zich degelijk voor te bereiden voor het Amstel-toernooi, welke tijdens de komende Pinksterdagen zal worden gehouden. Ook zal Franklin Pourier de vereniging in het schaaktoernooi om de Mr. A.H. Roose-wisselbeker moeten vertegenwoordigen, in de plaats van de heer C. Oosterhuis (kampioen 1974). Dit toernooi wordt in het week-einde 13 t/m 15 mei a.s. gehouden te Bonaire.

Toch heeft het bestuur gemeend de viertallen-wedstrijden niet af te gelasten en nodig bij deze alle leden, die aan de viertallen-wedstrijden willen deelnemen uit, om hedenavond om acht uur in het schaakcentrum te Plantersrust aanwezig te zijn. De viertallen zullen dan worden samengesteld en de eerste ronde meteen gespeeld. Op 13 en 20 mei a.s. volgen de tweede en derde ronde.

De Jaarlijkse Algemene Ledenvergadering vindt plaats op woensdag, 25 mei a.s. Nadere gegevens hieromtrent zullen de leden per circulaire bereiken.

Stielike toch naar Real

MADRID — De Westduitse international Ulrich Stielike (22) van landskampioen Borussia Moenchen-Gladbach heeft een contract getekend voor de Spaanse club Real Madrid. Dit heeft de clubleiding van de koninklijke zaterdag in Madrid bekendgemaakt. Hiermee is Stielike de eerste international, die het verbod van de Westduitse voetbalbond om voor Argentine 78 naar het buitenland te vertrekken, negeert.

Real Madrid zou voor Stielike, die aan zijn vierde seizoen bij Gladbach bezig is en voorheen voor de amateurvereniging VGG Ketsch speelde, vijftig miljoen pesetas aan de Westduitse landskampioen moeten betalen, hetgeen overeenkomt met ongeveer 1,8 miljoen gulden. (Ned). De Westduitse international zal dan bij Real een jaarsalaris krijgen van ongeveer 420.000 gulden Don Bernabeu, die Stielike overigens onlangs in Dusseldorp heeft zien spelen (Gladbach - Kiev), vertelde dat in het contract is opgenomen dat Stielike in ieder geval met de Westduitse selectie naar het toernooi om het wereldkampioenschap in Argentinie kan gaan.

Met het contracteren van de middenvelder van Gladbach, komt de derde Westduitse international binnen een aantal jaren naar Real Madrid. Eerder gingen ook Guenther Netzer en Paul Breitner deze weg, maar hen zal Stielike daar binnen de lijnen niet meer tegen komen. Netzer speelt bij Grasshoppers in Zuerich, Breitner komt het volgende seizoen uit voor Eintracht Braunschweig.

Herman Neuberger, de voorzitter van de Westduitse voetbalbond verklaarde zaterdag dat Stielike geen toestemming zal krijgen om naar Spanje te vertrekken. Neuberger zei: Geen enkele voor het wereldkampioenschap geselecteerde speler mag naar het buitenland vertrekken.

Ook Stielike niet. Regels zijn regels. In de jaren voor de wereldkampioenschappen in 66, 70 en 74 was dat ook zo. Stielike heeft aangekondigd via de rechter zijn Spaanse transfer erdoor te krijgen, als de Westduitse bond geen toestemming zou geven. Hij weet nu wat hem te doen staat.

Cruyff tekent bij

BARCELONA — Johan Cruijff heeft woensdag een eenjarig contract getekend bij zijn huidige club FC Barcelona. De 30-jarige ex-Ajacied, die voor de eenjarige verbintenis ruim anderhalf miljoen gulden incasseert, liet het contract vantevoren grondig bestuderen door zijn juridische adviseurs. Bij de ondertekening liet Cruijff nogmaals weten dat hij zijn actieve loopbaan zal beeindigen aan het einde van het volgend seizoen, dat wil zeggen voor het begin van het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Argentinie.

VLB-voorzitter Vis:

Eenheid maakt macht

KRALENDIJK — Eenheid maakt macht, zo stelde Hubert Vis, voorzitter van de Vakbond van Leerkrachten Bonaire (VLB) in zijn betoog op Arbeidersdag. In een overtuigende speech zondagochtend zette de voorzitter van de VLB Hubert Vis de eigenlijke betekenis van het fenomeen "arbeider" uiteen. De arbeider verkoopt zijn arbeidskracht aan zijn werkgever en de prijs die de werkgever hem hiervoor betaalt noemt men dan loon of salaris aldus de voorzitter van de VLB. Arbeid verdeelt men in hoofdarbeid en handenarbeid, maar beiden zijn en blijven arbeid; het verkopen dus van arbeidskracht.

De arbeider doet dit om de eenvoudige reden dat hij zichzelf en zijn gezin moet onderhouden, met de prijs (loon) die hij van zijn werkgever krijgt in ruil voor arbeidskracht. Werkgever en werknemer staan dus frontaal tegenover elkaar. Aangezien de werkgever een lage prijs betaalt om zijn winst te vergroten en tegelijkertijd zijn produktie te verhogen, blijft het loon van de arbeider laag. Een effectieve strijd voor een betere prijs voor arbeidskracht is alleen mogelijk indien de arbeiders zich allen verenigen en één grote eenheid vormen. En hier, zo concludeert Hubert Vis aan het slot van zijn analyse, ontstaat de behoefte aan een vakbond.

Een vakbond die de belangen van zijn leden behartigt. Voor de enkeling die nog in de waan verkeert dat een vakbond voor Bonaire niet noodzakelijk is, haalde hij de volgende punten aan om hen van het omgekeerde te overtuigen: discriminatie in salarissen van gouvernementswerknemers en ambtenaren, ontslag zonder gegronde redenen (Scholengemeenschap), het op straat zetten van werknemers door zaken zomaar te sluiten (Samson), de hoge levenskosten van dit eiland in verband met de lage lonen, intimidatie van de werknemers door werkgevers. Vakbonden zijn kritisch en daar ze vaak te lastig kunnen worden voor de werkgever worden ze op allerlei manieren tegengewerkt en in sommige gevallen zelfs niet erkend. De enige manier om iets te bereiken is daarom de positie van de vakbonden verstevigen. Dit is gemakkelijk te realiseren door toe te treden tot de vakbond, aktief deel te nemen aan vakbondswerk, collega's motiveren lid te worden van de bond en solidair zijn met elkaar om zodoende een eenheid te vormen, want zo besluit de voorzitter van de VLB zijn betoog: eenheid is macht.

Windsurf-demonstratie

KRALENDIJK — Zondagmiddag was het een hele drukte op het strand van Hotel Bonaire. Er waren heel wat mensen gekomen om de te water lating mee te maken van de Hobo 1. Bij deze tewaterlating werden zes voetballen aangeboden aan de vereniging SUNT.

De Hobo 1 is een windsurfer. Bij een windsurfer zijn het zeilen en surfen gecombineerd. Het idee is geboren bij een Amerikaan die het te lastig vond om iedere keer met z'n surfplank tegen de golven in te roeien. Vandaar gebruikte hij een zeil. Wanneer hij dan op een goede golf zat ontdeed hij zich van het zeil. De Amerikanen Hoyle Schweitzer en Jim Drake hebben dit idee meer uitgewerkt en zo ontstond de huidige windsurfer. De plank van de windsurfer is 365 cm lang, 65 cm breed en 14 cm dik. Het gewicht is 20 kg. en de plank kan niet zinken.

Men hoopt dat deze sport, die vooral voor jonge mensen aantrekkelijk is, furore zal maken op Bonaire naar onze mening is het grootste probleem de prijs. Deze is nogal zo, dat je eerst wel eens goed nadenkt. Wij zien dan ook de grootste mogelijkheden in de verhuur. Indien de hotels enige windsurfers aan zouden schaffen om te verhuren zou dit voor vele mensen de weg openen naar deze, naar wij zelf ondervonden hebben, zeker niet gemakkelijke sport. Dat het echter te leren is liet de demonstrateur Emil Weststraten van Aruba zien. Het windsurfen ging hem gemakkelijk af.

Culturele avond Nikiboko geslaagd

KRALENDIJK — Zondag vierde Buurtcentrum Nikiboko zijn eerste lustrum bij welke gelegenheid een Culturele avond rond het kampvuur werd georganiseerd. Als ceremoniemeester trad op Rafael Statie die het programma op zijn welgekende ludieke wijze aankondigde voor een zeer geanimeerd publiek die een bijzondere aandacht en waardering toonde voor de opgevoerde stukken. De avond werd geopend met het volkslied en men sloot met de taptoe. Daartussenin werd het publiek op amusante wijze geentertaind met zang, dans, toneel en poesie die bij de gloed van het geweldige kampvuur een aparte charme kregen. De organisatie van deze avond was in handen van mevrouw Violeta Rosario, Mau Emerenciana. Teleurstellend was wel het feit dat ondanks uitnodigingen niemand van het BC aanwezig was bij deze eerste lustrumviering. Namens het CCB feliciteerde Shon Ma Carolina het bestuur van het Buurtcentrum. De avond had verder een prettig verloop dank zij de goede organisatie van dit bijzonder aktieve buurtcentrum.

Moederdag in Antriol

KRALENDIJK — Antriol gaat dit jaar wederom zijn Moeder van het Jaar kiezen tijdens een Moederdagviering in haar Buurtcentrum. Onder leiding van Nalda Manuel zullen enkele jongens en meisjes de avond opluisteren met gedichten, dansjes en toneelstukken, waarbij tevens afscheid genomen wordt van de aftredende moeder van vorig jaar mevrouw Cornelia Statie. De Moederdagviering begint om 19.00 uur en de organisatoren van deze avond hopen dan ook dat vele moeders aanwezig zullen zijn om mede deze avond zo gezellig mogelijk te maken.



KRALENDIJK — De secretaressevereniging Bonaire heeft in de laatste week van april een succesvolle Secretaresseweek gevierd die woensdagavond haar hoogtepunt bereikte tijdens het uitroepen van de Secretaresse en Baas van het jaar. De week werd ingeleid met een Heilige Mis gevolgd door een cocktailparty tenhuize van een van de leden. Maandag werd een geslaagde wandelmars gehouden waaraan zo'n 80 personen aan meegedaan hebben. Dinsdag en vrijdag was er een quizz georganiseerd voor de verschillende zesdeklassers van de basisscholen, via Radio Hoyer III. De Prinses Beatrixschool triomfeerde in een spannende finale vrijdagavond tegen de Papa Cornesschool. Op woensdag, de eigenlijke Secretaressedag, werd tijdens een gezellig diner te China Garden Maria Romondt van Bonaire Trading tot secretaresse van het jaar uitgeroepen en Shon Ma Carolina van de Douane werd Baas van het jaar. Er werd donderdagavond nog een demonstratie gegeven in make-up en gezichtsverzorging door een schoonheidsspecialiste waarvoor weinig belangstelling getoond werd van de kant van de dames zelf. Alles bij elkaar genomen kunnen wij de secretaressenweek wel geslaagd noemen en zeker voor herhaling vatbaar. Op de foto: Een beeld van de bosses night.

Parlementair Tennis

ORANJESTAD — De Aruba Lawn Tennis Bond organiseert niet alleen officiele tenniskampioenschappen in de diverse categorieen voor de vaste tennisers, maar de laatste tijd ook voor degenen die in hun leven misschien nog geen tennisbaan gezien hebben.

Na het succesvolle eerste managerstoernooi, heeft de ALTB nu uitnodigingen gestuurd naar de Arubaanse staten- en eilandsraadleden om deel te nemen aan een exclusief toernooi. De parlementariers worden hierbij herinnerd aan het belang om aan sport te doen, die aan hen het nodige vermaak en rust verschaft, met als gevolg dat zij meer levenskracht krijgen om het hoofd te kunnen bieden aan de dagelijkse problemen. Dit exclusieve parlementairstoernooi heeft een liefdadig doel, waarbij de opbrengst aan entree-gelden geschonken zal worden aan liefdadigheidsinstellingen.

Tot nu toe hebben de eilandsraadleden Frank Croes en Ciro Pieters en het statenlid Virgilio Kock zich laten inschrijven, terwijl verwacht wordt dat in de komende dagen de rest zal volgen. De bekende tennisinstructeur Albert (Cachi) Henriquez is bereid om de Parlementariers in hun training bij te staan opdat zij straks in het toernooi meer "drives" en minder "kronkels" zullen slaan. Aanvang van het toernooi en andere gegevens zullen later bekendgemaakt worden.

Curaçao wint tenniswedstrijden

KRALENDIJK — Afgelopen weekeinde werd er een tenniskamp Bonaire-Curacao gehouden. De uitslag was 15—8 in het voordeel van Curacao. Voor Bonaire wonnen: heren enkel: R. Abdull, N. Thode, B. Gallaghan, F. Cicilia, N. Gonzales; heren dubbel: Nerry en Junny; mixed dubbel: Breema en Gielen.

A.C.H.-ZEISEL: IK KEN FRIEDMAN NIET

ORANJESTAD — De general manager van het Aruba Caribbean hotel Tomas B Zeisel heeft naar aanleiding van berichten dat de mogelijkheid bestaat dat het Sheraton-hotel onder leiding van de Friedmangroep en het Aruba Caribbeanhotel onder een management zouden komen een verklaring uitgegeven. De heer Zeisel stelt dat dit bericht voor hem een grote verrassing was. Wij zijn erg trots om het Aruba Caribbean hotel te beheren en wij zetten alles op alles om de operation van dit hotel nog beter te maken. Getracht wordt de faciliteiten nog beter te maken waardoor dit hotel de "grand Lady" van Aruba's toeristen-industrie kan blijven.

Zo is er nog veel werk in ons hotel te doen om dit doel te bereiken, aldus de heer Zeisel. Wij zouden ons personeel en de eigenaren van het gebouw de Aruven tekort doen door ook nog het beheer van het Aruba Sheraton-hotel te gaan nemen. We zouden er trots op zijn het Sheraton- hotel te gaan beheren en wij wensen dat hotel en haar personeel het beste, maar wij kunnen niet: iets toegeven waar geen sprake van is. Noch in het verleden noch in heden zijn wij geinteresseerd in het beheer van het Sheraton hotel. Tenslotte zegt de heer Zeisel dat hij de heer Friedman niet kent en categorisch ontkent hij dat het Aruba Caribbean hotel in Aruba noch elders iets te maken heeft met de heer Friedman, die volgens zijn beste weten ook niets van doen heeft met het Executive house hotel in Chicago. Onze enige en voornaamste taak is voor de komende jaren om ons uiterste best te doen het Aruba Caribbean hotel te beheren, aldus de heer Zeisel in een persverklaring.

Sabaans raadslid: Gas veel te duur

ORANJESTAD — Het Sabaans eilandsraadlid Ismael Livingstone deelde in een telefoongesprek de Arubaanse redactie van de Amigoe, dat hij telegrafisch de hulp van minister Godett heeft ingeroepen tegen de dure gasbommen op Saba en Statius. De heer Livingstone zette uiteen dat iemand die voor de eerste maal een gasbom wil hebben vijftig gulden garantie moet storten, waarna ieder gasbom tweeenveertig gulden kost. Op Sint Maarten is dit vierendertig gulden. Deze prijzen zijn te hoog, aldus het Eilandsraadslid, die op Sint Maarten met de heer Chester Wathey deze kwestie besprak doch tot op heden niets vernam. Omdat ik weet dat minister Godett wil helpen, aldus de heer Livingstone tegenover de Amigoe, heb ik hem een telegram gezonden en hem verzocht na te gaan of het mogelijk is gasbommen via Shell op Curacao aan Saba en Statius te leveren waardoor deze abnormaal hoge prijzen niet betaald moeten worden.

Kroniekschrijver in 1952 over Steenrijk-kerk:

Eerste Curacaose kerk met eigen geld gebouwd

HET WAS AL JARENLANG duidelijk dat de parochie van Pietermaai te groot werd. Het aantal gelovigen steeg enorm, wat onder meer bleek uit het aantal dorpjes elk jaar. In 1926 waren dat er 260, in 1947 was dat aantal gestegen tot 460 en in 1949 haalde men zelf het aantal van 550. Zo staat te lezen in de kronieken van de paters Dominicanen, waar gesproken wordt over de nieuwe kerk welke op Curacao werd ingewijd; die van Altagracia te Steenrijk. De cijfers bewezen het dat er een kerk bij moest komen. Want in hetzelfde jaar 1949 meldden er zich niet minder dan 114 bruidsparen aan de poort van wat nu de kathedrale kerk is. Toch duurde het enige tijd voor de kogel door de kerk was. Want Pietermaai had zijn centrale ligging mee. Uiteindelijk is de kerk in de richting van Marie Pompoen toch gekomen. Men was toen ruim een kwart eeuw geleden eigenlijk vooruitziender dan men waarschijnlijk zelf in de gaten had. Want nu na nog geen dertig jaar is hetzelfde Pietermaai een wat kwijnende parochie geworden doordat hele stukken van de parochie verdwenen zijn: doordat er heel wat woningen afgebroken zijn in verband met het brug-project en het verhuizen naar nieuwe volkswoningwijken, maar ook door de neiging om als het enigszins kan buiten de stad te gaan wonen. Het aantal doopjes in Pietermaai is nu dus wel een heel stuk gezakt, het aantal eerste-communicantjes ook, alleen wat het trouwen betreft schijnt het er nog goed te zitten. Misschien vanwege de status van kathedrale kerk.

De grote verandering ten aanzien van de centrale positie van de Pietermaai-kerk begon te komen toen de overheid 84 volkswoningen neerzette ten oosten van de steenbrekerij te Steenrijk; dit was op dat ogenblik het oostelijke deel van de Pietermaai parochie. Alles ging er op wijzen dat de stadsuitbreiding zich zou voltrekken in de oostelijke richting. Er moest daar dus een nieuwe parochie komen. De paters Dominicanen gingen daarom uitkijken naar een stuk grond. Een groot grondeigenaar bood een perceel grond aan voldoende voor een kerk en pastorie en wel te Cher Asiel. In februarie 1948 waren de fraters van Tilburg al begonnen met de bouw van een mulo-school voor jongens, waarvan zes klassen half oktober in gebruik konden worden genomen. Eind 1949 was een ander zestal klassen ook al klaar en kon men die in gebruik nemen.

Het aangeboden stuk terrein bleek bij nadere overweging echter toch niet zo geschikt voor een nieuwe parochiekerk. Het apostolisch vicariaat voelde veel meer voor een stuk grond in de omgeving van Steenrijk. De woningbouw en de bevolkingsaanwas in de oostelijke richting gingen namelijk echt grote vormen aannemen. Eind 1949 bv was Marie Pompoen bv geen wildernis meer, maar was het geheel bouwrijp gemaakt. Vandaar de belangstelling van het vicariaat om daar in de omgeving te gaan bouwen. Het vinden van een geschikt stuk grond ging niet zo gemakkelijk. Uiteindelijk kon men daar toch de handen opleggen. Ondertussen had de apostolisch vicaris mgr Van der Veen Zeppenfeld, de eerste Antilliaan die tot bisschop was gecreerd, de pastoor van Pietermaai de handen volledig vrij gegeven om gelden in te zamelen voor de bouw van de nieuwe kerk. Het was de eerste maal, dat een kerk op Curacao door de bevolking zelf zou gefinancieerd worden. Voorheen deed de missie steeds een beroep op de bevolking in het overzeese Nederland. De bevolking, reageerde positief op het plan. Op alle mogelijke manieren werd er geld ingezameld. Dat was eerder ook op Aruba gelukt met de Filomena-kerk van Paradera, op Curacao ging het ook goed. Zo kwam de Altagracia-kerk klaar te Steenrijk. De schrijver van deze kroniek, waaraan het een en ander vrij is ontleend pater M.D. Latour O.P. merkte in verband met het welslagen van deze financiering op: De Curacaoenaar voelt het in de gegeven omstandigheden als een nationale trots, om voor zijn eigen kerken in te kunnen staan. Binnenkort zal Curacao zijn eerste kerk hebben met Curacaos geld gebouwd. Dit is een mooi succes en tevens een duidelijk kenteken van de veranderde omstandigheden alhier.

ORANJESTAD — De Koninginnedag en 1mei-schietwedstrijden in drie onderdelen, georganiseerd door de Aruba Schietbond, hadden een succesvol verloop. In het onderdeel "riffle prone" won Carlos Maduro de gouden medaille met 532 punten; Ruffo de Cuba, zilver met 497 punten en Piet Berkley, brons, met 488 punten. De gouden medaille bij "standard pistol duel" ging naar Chris Schrader (190 punten); zilver was voor Piet Berkley met 177 punten en brons voor C.J. Dekkers (176 punten). Bij "trapshooting" was de uitslag als volgt: Toni Lejuez, goud met 40 punten; Simon Dirksz, zilver met 37 punten, en Fernando Orman, brons met 35 punten. In het onderdeel "riffle prone" heeft Wiwi Marchena buiten mededingen van de prijzen meegeschoten, en bereikte van niet minder dan 556 punten.

KRALENDIJK - Op de foto zien we windsurferspecialist Emil Weststraten uit Aruba, bezig met zijn demonstratie op de Hobo I, die zondagmiddag bij hotel Bonaire onder grote belangstelling, te water werd gelaten.

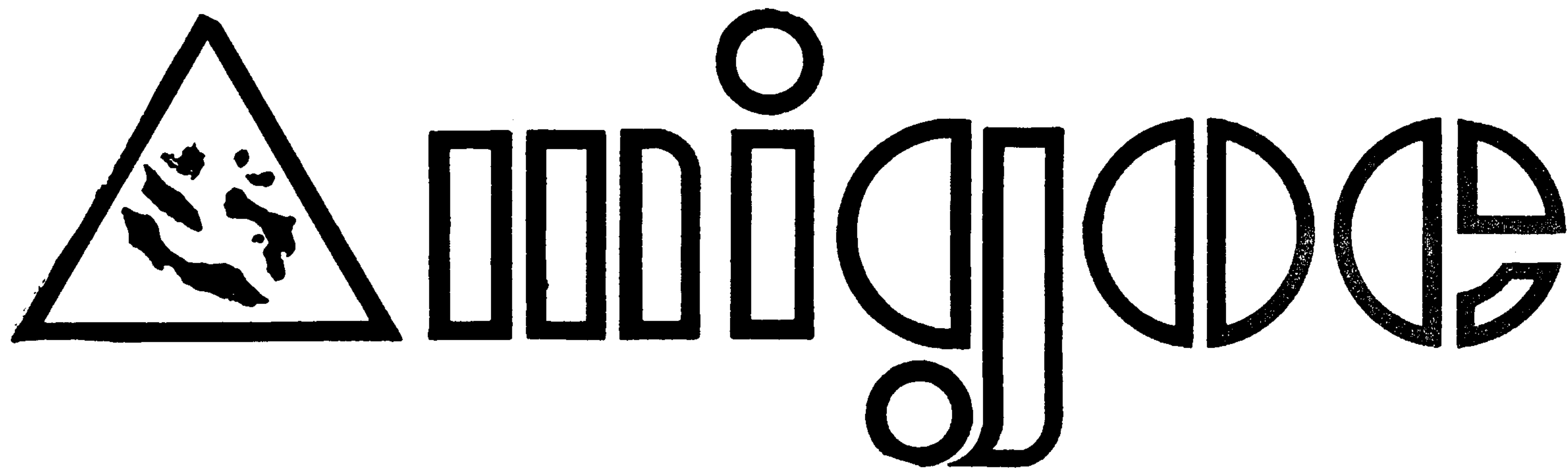


KRALENDIJK — Ook Bonaire herdacht gisteren haar doden uit de laatste wereldoorlog. Zoals bekend zijn er nogal wat Bonaireanen omgekomen die op vrachtschepen en tankers voeren omgekomen. Door het BC werd een krans gelegd en ook enkele inwoners, die in de jaren 40-45 een familielid verloren legden een bloemetje bij het monument der gevallen.

Bonaireaans songfestival

KRALENDIJK — Afgelopen zondagavond gaf de heer Nivi een persconferentie in discotheque E Wowo. Hij wil op 3 en 4 juni een Bonaireaans songfestival houden. De winnaar van dit songfestival gaat naar Puerto Rico. Het is de bedoeling dat de muzikale verzorging in handen komt te liggen van Bonaireaanse musici. Het liedje dat men ten gehore brengt hoeft niet door de zanger(es) geschreven te zijn. Alle talen zijn toegestaan. Iedereen die mee wil doen kan een inschrijvingsformulier in E Wowo krijgen. De sluitingsdatum is 15 mei! Enige ervaring is wel een voordeel. Het ligt in de bedoeling van de heer Nivi om in een later stadium het Antilliaanse festival op Bonaire te laten plaatsvinden. Hij wil dit op Bonaire doen vanwege de controverse





English Compani

Cuba praised for internationalist spirit

US social worker denounces "persecution" in homeland

HAVANA — U.S. social worker Arthur Bronson said here that the human rights campaign in the United States should be directed toward guaranteeing the rights of the working class, minorities and poor of that nation.

"As a black I know something about human rights in the United States, where there are places I can't enter and things I'm not allowed to do", added Bronson, who is working in this country with the 10th contingent of the Venceremos Brigade.

Government institutions such as the Federal Bureau of Investigation, he said, constantly violate the private life of citizens, tap private phone calls, make illegal searches of homes and many other violations.

The right to freely express an opinion in reality does not exist in my country, since if we talk about socialism we are immediately spied upon and persecuted by the FBI and other federal agencies, and in the majority of cases we risk losing our jobs, he stated.

The campaign the U.S. government is carrying out now, he went on, says nothing about the right of the poor and members of discriminated minorities to receive adequate medical care.

Bronson told Prensa Latina, the Cuban news agency, that in Kansas City where he lives there is a group devoted to helping needy youth find jobs.

That is precisely one of the biggest problems in U.S. society, the youth, he added.

He recalled that while millions of young people all over the country have no chance of securing a stable and decent job or of studying, movies and propaganda encourage them to take drugs and imbibe in other forms of alienation.

In this sector of the population — he went on — there is a great lack of training. On the other hand, the education it receives is so poor that many high school graduates are in fact functional illiterates, a fact discovered by official surveys themselves.

Bronson has made several visits to Cuba, the first in 1971 with the 4th contingent of the Venceremos Brigade.

"Each time I come I see more schools, more technological institutes. This is a country that gives the impression that everybody is studying. Its obvious that this is the result of a collective, stable and efficient effort", he commented.

The young U.S. black said that one of the things that most impress his fellow brigade members is the internationalist spirit of the Cuban people, "which despite not being a developed country, aids many nations over the world".

Bronson, along with the rest of the contingent of more than 200 visitors, is working in Ariguanabo municipality, close to this capital, building a monument dedicated to the victory of the Angolan people over the racist forces which invaded its country, concludes Prensa Latina.

Mae West on screen again

LOS ANGELES — Mae West's first new film in 30 years, ,,Sextette", will get its world premiere on August 17 in London, a spokesman for her movie company said. Final background scenes for the film are now being shot in London. The film, also starring former Beatle Ringo Starr and Timothy Dalton, is adapted from Miss West's play which got her jailed in New York in 1927.

Miss West, 84, appeared briefly in the movie ,,Myra Breckingridge" in 1969 but ,,Sextette" is her first starring role since the early 1940's.

Spy out-of-spite found guilty in US

LOS ANGELES — Christopher Boyce, 23, a former security clerk who admitted photocopying thousands of documents for sending to the Soviet Union, was found guilty on eight counts of espionage and conspiracy. Boyce's trial produced international repercussions when he testified that he became a spy because he was outraged at the Central Intelligence Agency's alleged activities against former Australian Prime Minister Gough Whitelam's Labor government in 1974 and 1975.

Energy agreement Mexico-Canada

MEXICO CITY — Foreign Secretary Santiago Roel has announced that Mexico will sign an agreement for energy exchanges with Canada in the near future. After a meeting with Canadian Foreign Minister Donald C. Jamieson, Roel said that the bases for the pact have been secured. For his part Jamieson described his talks here as highly productive. He said that "Mexico has openly faced the problems involved and I [illegible] of cooperation has come into being". Asked about the agreement under which Mexico will supply petroleum in exchange for coal, the Canadian official said that the technical director of his country's oil agency will meet with officials of the Mexican state petroleum company (Pemex) to arrange the details.

Women's Lib may bar over-population...

BOSTON — World Bank president Robert McNamara says that equality for women throughout the world would be one way of cutting population growth. Mr McNamara, in a speech to the Massachusetts Institute of Technology MIT, made the point as one of a series of suggestions for avoiding over-population. He said women tended to have smaller families when they were more highly educated, or had opportunities to work outside the home.

Women represent a seriously under-valued potential in the development process, and to prolong inequitable practices that relegate them and society of benefits of that potential, but very seriously compounds the problem of reducing fertility, he said.

He added that the rate of population growth now showed signs of levelling off because of a significant decline in fertility in poorer nations.

Despite annual 10-billion dollar budget

Plight Venezuelan youth reported to be dramatic

CARACAS — A dramatic situation faces the youth of Venezuela, one of the countries in Latin America with the greatest resources and where half of its population is under 19 years of age. This was disclosed in an analysis made by the Venezuelan communist youth of the situation in education, public health, agriculture and other sectors, in preparation for the organization's 4th congress and the 11th world youth and student festival to be held in Havana in 1978. The report observes that despite the large oil and iron resources of Venezuela and its annual 10-billion dollar budget, "the people in general have serious health problems". According to medical statistics, 55 out of every 100 children are undernourished and 40 percent of medicine is private, but reserved to seven out of every 100 persons, constituting a real commerce in human beings.

The communist youth of Venezuela affirms that 63 out of every 100 children are unable to enter secondary school and university, while more than 150 thousand young people are forced to work in order to study at night.

It explains that the restrictions on admission into higher education, along with very high prices on textbooks and school supplies cut down on the number of university students from working class backgrounds. "Two out of every thousand youth from low income sectors finish the university," underscores the document which calls on young people to fight against illiteracy and for an education for all, at the service of economic independence. In reference to unemployment, the study points out that each year 150 thousand youth are thrown into the labor market, while more than 16 percent do not find jobs, swelling the ranks of the jobless army, which is now more than 650 thousand, half of which are under 25 years of age.

It adds that 20 out of every 100 workers do not have steady jobs, while surveys show that among youth the number is higher. "Thousands of children," the study charges, "are forced to work exhausting hours and are paid less than an adult for doing the same work".

The report says that the plight is even more serious in the rural areas, as the majority of young people emigrateto the cities in search of jobs they cannot find in the fields. It points out that education is non-existent for the peasants, since one out of every two are unable to read. There are more than one million illiterates in the countryside. It also w of the effects on Venez youth of foreign penetratio television, largely made u programs displaying culture.

Royal shareholdi will remain secre

LONDON — Sharehold held by Britain's royal f are to remain a state sec government Minister told House of Commons.

Mr Clinton Davis, Minist State for Trade, said in p ment that the government decided to exempt the family from the provisions new Companies Act. Q Elizabeth is believed to be the nation's largest p shareholders.

Under the act, which into force on Monday, co nies are entitled to know owners of shares held in s nominee names.

Mr Davis said that fo heads of state and their i diate families, governments official bodies attached governments would also exempt.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

LETS SEE ... SARGE BORROWED SOMETHING FROM YOU AND DIDN'T RETURN IT, RIGHT, LT. FUZZ ?

RIGHT

HOW DID YOU KNOW, SIR ?

LT FUZZ

Walt Disney's DONALD DUCK ®

IT MUST BE SOMEBODY ELSE!

Archie ®

ARCHIE, WE NEED SOME MORE ENERGY-CONSERVING SIGNS FOR THE CLASSROOMS!

RIGHT!

IT'S TWO AND A HALF HOURS SINCE I ASKED ARCHIE FOR THOSE SIGNS!

ARCHIE - WHAT'S TAKING YOU SO LONG!?

JUST CONSERVING A LITTLE ENERGY, MR. WEATHERBEE!

HENRY ® By John Liney